



# المرآة

مجلة أسبوعية للدراسات والعلوم والفنون

رئيس التحرير  
أحمد حسن الزيات

# الرسالة

تصدرها  
وزارة الثقافة والإرشاد القومي

الإدارة

٢٧ شارع عبد القادر جليلي - القاهرة  
بريد مصر ١١٥٠٠ - القاهرة

الاشتراكات  
١٥٠ قرناً سنوياً  
الإعلانات  
يتفق عليها مع الإدارة

مجلة أسبوعية للثقافة والعلوم والفنون

العدد ١٠٢٦ - ٢٤ ربيع الآخر سنة ١٣٨٣ هـ - ١٢ سبتمبر سنة ١٩٦٣ م - السنة الحادية والعشرون

## الإنسان في شريعة محمد على ذكر التفرقة العنصرية بقلم: أحمد حسن الزيات

## الفهرس

الصفحة

زعم السياسة في أوروبا وأمريكا أنهم أعلنوا في ديسمبر من عام ١٩٤٩ حقوق الإنسان في ( هيئة الأمم المتحدة ) وبشروا الناس بالتعميم المقيم والخير العميم والسلام الدائم .

ومن قبلهم أعلن قواد الثورة الفرنسية هذه الحقوق في عام ١٧٨٩ وصاغوها في سبع عشرة مادة وجعلوها ديباجة ل دستور ١٧٩١ والذين يسمعون اليوم أنين السود في أمريكا وأفريقيا من سوء المعاملة وإهدار الكرامة ، ويرون مسيرات الزنوج تزحف بهم من كل مكان إلى ( البيت الأبيض ) في همدوء نائم وآلم مكظوم ليحتجوا على التفرقة بينهم وبين البيض في الحقوق التي أعلنوها ودونوها ، يسألون ماذا يريد الأوروبيون والأمريكيون من لفظ ( الإنسان ) الذي أعلنوا له هذه الحقوق وظهروا عليه هذا العطف .

أهو الإنسان كما براء الله من كل جنس وفي كل أرض وعلى كل لون ، أم هو الإنسان الأبيض المثرف الذي تحدر من أصلاب اللاتين أو السكسون أو النوتون ؟

أغلب الظن أنهم يريدون هذا . أما الأسود أو الأحمر في أمريكا فلا يزال في رأى أبناء العم سام ضرباً مهيناً من الخلق عليه كل واجب ، وليس له أى حق ، ووجوده المهدوم في بلاد الديمقراطيين الأحرار لا يزال أغلظ كذبة في دستور الديمقراطية بواشنطن ، وأكبر لعنة على تمثال الحرية بنهويويورك !

- ١ الإنسان في شريعة محمد : أحمد حسن الزيات
- ٢ مسألة : د. محمد أحمد خلف الله
- ٣ المازني يسخر من نأفديه : د. نعمات أحمد فؤاد
- ٤ التراث القصصي : شحالة مبيد : عباس خضر
- ٥ مسرح شوقي : على متولى صلاح
- ٦ الشعور الدينى والشعر : د. سعد الدين الجيزاوى
- ٧ لفتة قصصية في شمال إفريقيا : فوزى عبد القادر الجيلادى
- ٨ شعر القليل عند فرحات : وديع فلسطين
- ٩ أنا أحيا - قصيدة - : إبراهيم محمد نجا
- ١٠ الفن في مجتمع العراق العشائري : د. مصطفى حسين
- ١١ شهد وعلم : أحمد عبد اللطيف بدر
- ١٢ في موكب العلم : فوزى الشترى
- ١٣ الكتبة نقد وتعريف : كتاب مؤتمر القمة الإفريقى
- ١٤ البزيد الأدبى : . . . . .
- ١٥ أخبار علمية وأدبية : . . . . .
- ١٦ الرسالة النافعة - قصة قصيرة : قاسم الخطاط

رأس وكشف وقسم . وكان النظام الاجتماعى كله قائما على الامتياز بالجنس أو بالدين ، وعلى السيادة بالنسب أو بالمال ، حتى جاء محمد اليتيم الفقير الامى بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ، فأعلن المساواة بقول الله عز اسمه : « إنما المؤمنون أخوة » ( يا أيها الناس إنا خلقناكم من ذكر وأنثى وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا . إن أكرمكم عند الله أتقاكم ) . وأكدها بقوله صلوات الله عليه : « الناس سواسية كأسنان المشط » . « لا فضل لعربى على عربى الا بالتقوى » . « كلكم لادم وادم من تراب » .

ثم كان الرقيق والمرأة شيئين من الاشياء لا يملكان ولا يعصقان . فضيق الاسلام حدود الرق . وجعل كفارة الذنوب بالصدقة والعتق ، وسوى بين الرجال والنساء فى الحق والواجب .

ثم أعلن حرية العقيدة بقول الله تعالى : « لا إكراه فى الدين قد تبين الرشد من الغي » . « ولو شاء ربك لآمن من فى الارض كلهم جميعا » . أثارت تكريم الناس حتى يكونوا مؤمنين ؟ واحترمت عقائد أهل الكتاب وضمن لهم حرية العبادة وأمان العيش وعدل القضاء . وأمر الولاة أن يبروهم ويعطفوا عليهم . وأوصى المسلمين أن يبروهم ويقسسطوا اليهم . ثم أعلن الاسلام حرية الفكر والرأى فلم يقبل ايمان المقدد ولا حكم السيد . وأمر بالنسب فى ملكوت السموات والارض . ووضع صدره لاهل السياسة حتى تعسدت الاحزاب . ولاهل العدل حتى كثرت الفرق . ولرجال الفقه حتى تنوعت المذاهب . وسمح لاهل الذمة وأصحاب الدخل أن يبدعوا الى أديانهم ويدفعوا عنها فى المدارس والمجالس والبيع . ونهانا ألا نجادلهم الا بالتي هي أحسن .

ثم احترم الملكية وثبت لها الاصول ، ونظم الموارد ورتب عليها التعامل . وحده هى جماع الحقوق الطبيعية التى كفلها الاسلام للإنسان على اختلاف ألوانه وأوطانه وألسنته . أعلنها محمد بن عبد الله منذ قرابة أربعة عشر قرنا والأمر يومئذ للجهالة والرأى لضلالة ، والحكم للطغيان ، فأنقذ بها الإنسانية من اسار المادة والعصية والآثمة . ثم أكرمها ونعمها وهداها الطريق المستقيم النظام اكمل وعالم افضل وحياة امعد . ولكن الإنسانية وا أمفا أضلكت هذه السبيل ! أضلها أولئك المنافقون الذين يعلنون لها اليوم هذه الحقوق . وهم يسرون فى أنفسهم تأكيد الامتيازات وتأبيد الفروق .

أحمد حسن الزيات

وأما الاسود والاسود فى إفريقيا أو الأخضر والاصفر فى آسيا ، فهو فى نظر الاوربيين نوع من بهيمة الانعام . وجنس من المواد الخام . يولد ليسخر ، ويروض ليستثمر ، وينتج ليستهلك . وهو موضوع الخصومة فى السلم ، ومادة الغنيمة فى الحرب . ومن هذا التفسير المزور لمعنى الانسان فى القديم والحديث اضطرب الاماس وتسد القياس واختلف التقدير . فلكل جنس وزنه . ولكل لون قيمته . ولكل عين حسابه . وعداد الوزن والتقويم والحساب على قدرة الانسان وعجزه . لا على إنسانيته وفضله . فالعلم والغنى والقوة سبيل السيادة . والجهل والفقر والضعف سبيل العبودية . والسيادة حق ليس بازائه واجب . والعبودية واجب ليس بازائه حق .

\*\*\*

المسلمون وحدهم هم الذين يفهمون الانسان بمعناه الصحيح لأنهم أتباع محمد . ومحمد وحده هو الذى أعلن حقوق الانسان بهذا المعنى لأنه رسول الله . والله وحده هو الذى ألهم رسوله هذه الحقوق لأنه أرسله رحمة للعالمين كافة .

أرسله رحمة للذين استضعفوا فى الارض لقلة المسائل كالمساكين ، أو لفقد العشير كالموال ، أو لضعف النصير كالارقاء ، أو لطبيعة الخلقة كالنساء ، فكفل الرزق للفقير بالزكاة ، وضمن العز للذليل بالعتد ، وبسر الحرية للرقيق بالعتق ، وأعطى الحق للمرأة بالمساواة .

والمتضعفون الذين رحمهم الله برسالة محمد لم يكونوا من جنس معين ولا من وطن معين ، إنما كانوا أمة من أشتات الخلقة واتحاء الارض اجتمع فيها العربى والفارسى والرومى والتركى والهندي والصيني والبربرى والعيسى على شرع واحد هو الاسلام ، ونجت تاج واحد هو الخلافة .

والاسلام الذى يقول شاعرة العظيم : « ولقد كرمتنا بنى آدم » . لم يخص بالتكريم لونا دون لون . ولا طبقة دون طبقة . إنما ربا بنى آدم جميعا أن يسجدوا لحجر أو شجر أو حيوان ، وأن يخضعوا بكرهين لجبروت كاهن أو سلطان .

كلان اليهود يزعمون أنهم أبناء الله وأحباؤه وسائر النساس سواء والعدم . وكان الرومان يدعون أنهم حكام الارض ومن سواهم خدم . وكان العرب يقولون انهم أهل البيان ومن عداهم هجم . وكان الهندود يعتقدون أن الله خلق اليراهمة من قبه والرجبوت من عضده والمتبوذين من رجله . ولا يستوى الامر بين



# مسألة

للكوثر محمد أحمد خالده

يقول بعض الناس فيها قولان .

ويقول بعض آخر - أنا منهم - فيها نظر .

والفرق بين أولئك وهؤلاء فرق منهجي - فرق في أسلوب التفكير وسيلته . فالذين يؤمنون بالعقل ، ويؤمنون بقدرته على اكتشاف الحقيقة والكشف عن المجهول . والذين يؤمنون بالأسلوب العربي ويرون أن الضمير العلمي ضمير خلقى أولا وقبل كل شيء ، وأن مهمة العقل هي اكتشاف الحقيقة ومهمة الضمير هي إعلان هذه الحقيقة دون خوف أو وجل . هؤلاء يرون حين يلتبس عليهم الامر ، أو تشكل أمام عقولهم المسألة أن القول الذي يجب أن يقال هو - فيها نظر - ولا يقولون أبدا فيها قولان . والسبب عندهم أن الحقيقة واحدة ، وأن لها وجها واحدا ، وأنها إما تستبين أو تلتبس . وأنها حين تستبين تعلن إلى الناس ، وأنها حين تلتبس يطلب إلى الناس الانتظار حتى يستطيع العقل الكشف عنها ، والوقوف عليها .

أما الذين لا يرون في العقل أداة صالحة لمعرفة المجهول والكشف عن الحقيقة ، والذين يؤمنون بعجز العقل عن إدراك كنه الكثير من الأمور . وأما الذين يرون أن الحقيقة حين تعرف لا يلزم أن تعلن ، وأن إعلان الحقيقة أو كتمان أمرها لا يرتبط بالضمير بقدر ارتباطه برضى الحاكم أو غضبه ، وبثورة الجماهير أو غيبتها ، فهؤلاء يرون القول في هذه المواقف هو القول الذي يجنبهم السخط والثورة ويجلب عليهم الهدوء والطمأنينة وهو - فيها قولان .

والمسألة التي أريدنا اليوم مسألة قديمة ولكنها مرتبطة بالحديث بأقوى رباط . أنها تتصل بالاطر الذي يتحرك من داخله واقعنا الاجتماعى . واقعنا القومى . انها العروبة .

لقد دخل العرب مصر فاتحين ، وكان مهمهم الاول هو التبشير بدينهم الجديد - وهو الاسلام . ولقد نشر العرب فعلا دينهم هذا - وإن يكن من الملاحظ أن هذا الدين لم ينتشر الانتشار الكافى من

حيث أنه لم يعم السكان أجمعين . فلقد بقى منهم من يدين بدين سماوى غير الاسلام . بقى منهم اليهود والتصارى .

ولقد نشر العرب الى جانب الاسلام شيئا آخر لم يقصدوا اليه قصدا - وهو اللغة العربية . لغة الفكر والفن . لغة الثقافة العربية . ومن الملاحظ هنا أن هذه اللغة قد انتشرت - باعتبارها ظاهرة اجتماعية ، وباعتبارها وعاء ثقافيا - أكثر مما انتشر الاسلام نفسه . فلقد عمت السكان أجمعين . بحيث لم يبق منهم من لم يتكلم العربية . ومن لم يتخذها وسيلة لاكتساب العلم والمعرفة . انها عندهم أجمعين لغة الحياة . الحياة بكل ما فيها من ظواهر اجتماعية - بدائية أو مدنية . بدوية أو حضارية .

والظاهرة الواجبة التسجيل فى هذا المقام هي أن الهدف الاصيل الذى قصد العرب الى تحقيقه قصدا لم يتحقق بكامله . وأن الهدف الذى لم يقصد أحد الى تحقيقه - وإنما ترك للعوامل الاجتماعية - قد تحقق بكامله .

الى جانب هذه الظاهرة ظاهرة أخرى لا بد من تسجيلها فى هذا المقام هي أن العرب حين حققوا انتشار اللغة - باعتبارها وعاء للفكر والفن - قد حققوا أصعب الأمور . ذلك لأن تغيير الدين أسير بكثير من تغيير اللغة . فأمم كثيرة قد غيرت دينها ، وغيرته أكثر من مرة . غيرته بفعل عوامل داخلية من تطور فكرى وفلسفى ، أو بفعل عوامل خارجية بفرض الدين لرضا . ولكن أمما قليلة جدا هي التي غيرت لغتها . وكان هذا التغيير أبدا بفعل عوامل خارجية . حتى لنراهم يقولون بأن الامة التي تغير لغتها تفقد شخصيتها لانها تفقد ثقافتها ، وتخلق خلقا جديدا ، لانها تبدأ حياتها على أسس من القيم الثقافية الجديدة .

لقد صنع العرب معجزة جديدة حين غيروا من لغات الامم التي فتحوها ، وأحلوا محلها لغتهم وثقافتهم العربية .

والتاريخ المصرى يماثل بالشاهد والمثال ، فلقد وفدت المسيحية على مصر كما وفد الاسلام سواء بسواء . جاءت المسيحية من الخارج وجاء الاسلام من الخارج أيضا - ولكن المسيحية بدلت ديانة المصريين ولم تبدل ثقافتهم ولغتهم ، على الرغم من

أنها قد انتشرت بين المصريين أكثر ممّا انتشر الإسلام .

وهنا لا بد من وقفة نكتشف فيها عما نراه الحقيقة في هذه المسألة التي تفترق فيها المسيحية عن الإسلام .

لقد دخلت المسيحية مصر بفعل الحكام الرومان ، وكان لا بد لها من أن تشمل السكان جميعا لأن الناس في ذلك الوقت كانوا دائما على دين ملوكهم . فلقد كان الملوك يفرضون على الناس دينهم فرضا - وما كان لأحد من الناس أن يشذ عن هذه القاعدة والا أصابه الضرر ، روقع تحت طائلة الاضطهاد . أما الإسلام فلم يفرض أبدا ، وخير الناس بين الجزية والإسلام . واختار كل واحد من الناس ما رأى في المصلحة - وليس من وراء هذا الا القبول بأن المسيحية قد فرضت ومن هنا عمت الناس أجمعين ، وإن الإسلام لم يفرض ومن هنا بقي بين المصريين من يدين بأديان سماوية أخرى غير الإسلام .

لقد دخلت المسيحية مصر فرضا ، ودخلها الإسلام اختيارا - اختيارا لأقوى المصلحتين .

بقيت مسألة اللغة - لماذا استطاع العرب أن يفرضوا لغتهم وثقافتهم على أمة تفوقهم في كل ميدان حضارى ؟

لماذا أحدث العرب في مصر هذا التغيير الجذرى - وجعلوا المصريين يدركون الحياة على أسس من القيم الثقافية العربية ؟

لم يكن ذلك لأسباب دينية والا تحدث هذا الأمر في كل بلد دخله الإسلام ، أو في كل بلد دخله دين جديد .

لقد عجزت المسيحية عن أن تغير من لغة المصريين وتفرض عليهم لغة المسيحية الأولى وهي العبرية أو لغتها الثانية وهي اللاتينية .

ولقد عجز الإسلام عن أن يفرض اللغة العربية في بلدان كثيرة . فلقد أسلم الناس في كل من البلدان التي تعرف اليوم بتركيا ، وإيران ، وأفغانستان ، وباكستان ، وتركستان ، والهند ، وأندونيسيا وما أشبه ولم تتعرب أي بلد من هذه البلدان .

إن الأسباب فيما أرى اجتماعية وترتكز على

أساسين تقريبا . أحدهما الزاوية اللغوية ، والثاني المهاجرة والاستقرار .

وهجرة العرب إلى البلدان المفتوحة لها المقام الأول فيما أرى . وأخص مصر من بين هذه البلدان لهذه الظواهر .

حين فتح العرب مصر اتخذوا منها قاعدة ومنطلقا قاعدة للجند العرب . ومنطلقا للفتح العربى للشمال الأفرقى .

ولقد كانت مصر عند العرب هي أم الدنيا حتى لقد كان الخلفاء الأولون وخاصة في العهد العربى من تاريخ الأمة الإسلامية يعيشون الولاة في مصر من قرابتهم . من أبنائهم أو أبناء عموماتهم أو أخوتهم .

ولقد عاجز إلى مصر من القبائل العربية الشىء الكثير . بعضهم جاء من الجزيرة أو بلاد الشام . وبعضهم جاء من الشمال الأفرقى بعد فتحه أو من بلاد الأندلس بعد خروج العرب منها .

ولقد اختلط هؤلاء جميعا بالمصريين وصاهروهم وانتشروا في القرى والكفور والعزب وأحدث ذلك كله إلى جانب القرآن الكريم أثره في التعريب . فبدأ المصريون عربا في كل شىء . في اللغة . في الفكر والثقافة . في العادات والتقاليد .

لقد غير العرب الحياة المصرية تغييرا كاملا . وجعلوا من المصريين أمة جديدة . أمة نسيت ثقافتها الفرعونية وثقافتها عريقة ، وأصبح وصيدها الفكرى ورسيدتها الثقافى عربى الطابع ، وليس فرعوى السمة والنزعة .

والآن ما الإطار القومى الذى يقوم على الأساس العلمى والثقافى ؟

إنه العروبة بدون شك .

إن قوميتنا عربية أراد المصللون أم لم يريدوا .

إن العروبة هي التي تضمنا جميعا مهما تكن الخلافات العقائدية أو المذهبية . وذلك أمر صنعه التاريخ ولم نصنعه بأيدينا .

فلنساهم في مجد العروبة بكل إخلاص . ولنتكفي تضييعنا في سبيل العروبة بقدر ارتباطنا بها .

دكتور محمد أحمد خلف الله

## المازني يسخر من ناقدية

للكثورة نعمات أحمد فؤاد

في شهر أغسطس من عام ١٨٩٠ ولد المازني ، وفي شهر أغسطس من عام ١٩٤٩ غاب عن دنيانا الكاتب الساخر الأستاذ إبراهيم عبد القادر المازني لقد كان المازني شاعرا وأديبا وقصصيا وناقدا وصحفيا ومترجما .

وكان في هذه الألوان كلها ساخرا فهو يسخر حين يتناول بالوصف قطاعا من الحياة المصرية التي لم يترك منها جانبا لم يصوره ، وهو يسخر حين يتناول كتابا أو كتابا بالنقد وهو يسخر قصاصا من أبطال قصصه ، ويسخر صحفيا من السياسة والصحافة والإحزاب ولم تستطع الترجمة بالتزامها وتحريها الدقة والمطابقة أن تحجب هذا الجانب في شخصيته الفذة .

والكلام عن سخرية المازني في الشعر والمقالة والقصة والنقد لا تعوزه الشواهد بل لعلها من الكثرة بحيث يتنوع ويمتد ويتسوق . ولكنني سأقصر حديثي اليوم على شاهد طريف من باب الترجمة .

نشر المازني مسرحيته ( غريزة المرأة أو حكم الطاعة ) فتناولها الأستاذ ( محمد علي حماد ) الناقد الفنى للبلاغ . وأعلن في نقده أن المازني إنما ترجم بتصرف رواية ( الشاردة ) للكاتب الإنجليزي جالسوردي .

ودفع المازني التهمة الموجهة إليه على صفحات البلاغ بأن ترجم على صفحات جريدة السياسة ( الشاردة ) وقابلها في نفس المكان بروايته ( غريزة المرأة ) ليدع من يشاء أن يقارن بينهما .

ولكن ناقدته اتهمه في هذه المرة بأنه تمسك بحرفية اللفظ في الترجمة محاولا خلق بعض الاختلاف بينها وبين الترجمة الأولى . وضرب لذلك مثلا المشهد الختامي من الفصل الأول فقابل الحوار الذي يدور بين الزوجين في ( غريزة المرأة ) بنظيره في ترجمة المازني ( الشاردة ) . وصنع مثل هذا في الفصل الثاني كله .

وهنا نذكر أن الأستاذ/محمد علي حماد جعل نقده في كتاب سماه ( المول ) وبهذا نقل المعركة من الصحف الى مجال البحث والدراسة .

ومضى الناقد في مقابلته حتى الفصل الثالث الذي قدم بين يديه بأنه مزيج عجيب من مشاهد كثيرة في رواية ( الشاردة ) صنعه الأستاذ /المازني في معمله فأخذ قطعة من هنا وقطعة من هناك ونقل الحوار الذي يجري بين ( كليز ) و ( مالبس ) في ختام الفصل الثاني في الشاردة وأضاف عليه تبدا متفرقة من الفصل الرابع .

وقد ترجم الناقد الفصل الرابع من ( الشاردة ) وأثبت النص الإنجليزي الذي ترجم عنه . وقابل بعبد هذا الحوار الذي دار بين بطلة غريزة المرأة والشاب الذي رآها في منزله بالحوار الذي دار بين بطلة الشاردة والشاب الذي التفت به في العانة . والحوار الأول من تأليف المازني والحوار الثاني من ترجمة الأستاذ / الناقد عن ( الشاردة ) في الإنجليزية .

كما أخذ الناقد على المازني عمده الى النص المطبوع لغريزة المرأة وتغيير معالنه بالحذف في مواضع والإضافة في مواضع أخرى . وراح يعرض نماذج من غريزة المرأة في ثوبها الأول ويقابلها بنظائرها في غريزة المرأة التي نشرها المازني في السياسة وهو يساجله .

بل انه آخذه بنقل ملاحظات جالسوردي حتى البسيط منها الذي يتصل بالحركات من دخول وخروج وكان ( كليز ) بطلة جالسوردي ( ليلي ) بطلة المازني تلعبتان في فصل واحد فإذا قيل « قيام » وقفت اللتان ، وإذا قيل « جلوس » جلستا . كل لفظة أو إشارة عن ( كليز ) تقابلها حركة معادلة من ( ليلي ) كما يفعل الجيران .

وقد كتب المازني مقدمة للطبعة الثانية من روايته ( غريزة المرأة أو حكم الطاعة ) نص فيها على انه نفع الرواية وزاد عليها قصلا هو الثالث .

والحقيقة أن ( التعديل الجسيم ) - والوصف من عند المازني - الذي بشر إليه إنما هو في إضافة شخصية جديدة يوسعها سببا وتشهيرا وتنديدا على لسان ( اليوزباشي ) الذي وضع المازني على لسانه كل ما يريد أن يقوله لناقده ، وليس من



شوقى ( بطل ) ( يجز الملف ) لست أدري من أين جاءوا بك ( يخرج ورقة بيضاء ويرمي بها إليه ) خذ اكتب .

حماد : « يسوى الورقة ويخرج قلما من اقلام سوان » افندم .

شوقى : « أنه في يوم .... الساعة .... » أول « السطر » نحن اليوزباشى « الا تعرف اسمى؟ بالقبلاوة ..

حماد : يا افندم ..

شوقى : « مقاطعا باشمتراز » حسن حسن .. نحن اليوزباشى « لا يزال الغبى منتظرا ان امله اسمى ؟

خبرى : وماذا تنتظر من آلة بلا ارادة أو عقل ؟

شوقى : صحيح ، نهايته ، اعدرونا يابك ؟

خبرى : ولماذا لا تكتب أنت وتربح نفسك ؟

شوقى : لقد بدأ المحضر بخطه فيحسن ان يتمه بخطه ( يلتفت الى حماد وينظر في الورقة التي امامه ) اليوزباشى بالواو يا حيوان .

( حماد يضطرب ولا يدري كيف يصلحها ) ...

لا تفعل شيئا دعها كما هي ( اليوزباشى شوقى المعاون يقسم ) ... بناء على اوراق الحكم الشرعى مر .. فو .. قه ، واوقاف هه مرفوقة ... ايوه لا تكتب ايوه يابهيم - الواردة من المحافظة قد انتقلنا ومعنا المرشدة .... الخ .

\*\*\*

وبعد فان الحقيقة أن النقد صحيح في جلسته ولكن الذى نريد أن نقوله هنا أن المازنى حين أخرج ناقده وضيق عليه ، احتال على الانتقام منه باضافة فصل جديد الى المسرحية المقتبسة يبعد عنها شبح النجعة ولو قليلا ويقسح في الوقت نفسه لشخصية مسكينة تتلقى الشتائم واللعنات بالاسالة عن نفسها وبالنيابة عن الناقد الغيبث الذى كشف السر .

وبفض النظر عن ( الشتائم ) كما قلت - وهى مما لا يرشاه أحد لنفسه أو لغيره - فانها بلا شك حيلة بارعة من الاستاذ/المازنى فيها من فكاهته وخفة روحه الكثير .

د. نعيات أحمد فؤاد

قبيل المصادفة أن يخلع عليه اسم الناقد حرفيا . وبفض النظر عن الشتائم فان الفكرة طريفة شديدة ساخرة كصاحبها . وائى وصف لها لا يصورها بل أن اى وصف عاجز ايضا عن نقل الجو الفكاهى الذى خلقه المازنى . لهذا انتقل هذا الجزء من المسرحية وهو ليس كبيرا على اى حال - لتضحك مع المازنى الذى كان مولعا برسم الإبتسامات على شفاه الناس وأشاعة الضحك فيهم . حتى انه كتب رثاء بنفسه قطعة ضاحكة من الادب زاعما انه يريد أن يبتسم الناس عندما يسمعون نبأ موته لأن الدموع تجف سريعا ولكن الضحكة تعيش طويلا .

فلنضحك مع المازنى الآن الضحك الذى عجزنا عنه فى موته ، كما كان يريد ... نفتح الآن مسرحيته ( غريزة المرأة أو حكم الطاعة ) على الفصل الثالث وفيه يشير شوقى ضابط البوليس الى الجندى الذى اضاف المازنى الى المسرحية وسماه « حماد » ايضا ...

شوقى : تعال يا حماد .

( يتقدم حماد بمألف الاوراق ويحيى التحية العسكرية ويمد يده بالملف ) .

شوقى : كلا . اجلس هنا واكتب ما امليه .

( حماد يخرج اوراقا ويبحث فيها ثم يعيد بحثها وتقليبها ويطول ذلك منه ) .

شوقى : ما هذه البلادة ؟ أسرع .

حماد : خلاص يا افندم .

شوقى : هات صورة الحكم .

حماد : « يمد يده بورقة » أهه .

شوقى : ( يتناولها وينظر اليها ثم يعبس ويظهر الضجر ) ياغبى انى أريد صورة الحكم الصادر من المحكمة الشرعية .

حماد : ماهو .

شوقى : يا حماد ( يهز الورقة ثم يرميها في وجهه ) ان هذا هو الطالب المقدم من البك الى المحافظة ..

حماد : يعيد تقليب الاوراق .

## الزائد القصصى شحاته عبيد هل هو حوت برزق؟

للأستاذ عباس خضر

المنشود .. اذ قال لى الرجل الواقف فى مدخل  
محل من محال الاقمشة :

— من انت ؟ وماذا تريد منه ؟

لمحت فى اسئلته انها من نوع آخر .. وان كانت  
هى ايضا خاتمة بهذا الذى لانفع فيه للمحل ..

وكانت نتيجة الاسئلة والاجوبة ان شحاته عبيد  
توفى منذ سنتين .. وكان يدير هذا المحل ، وانه  
لا اولاد ولا اقارب له ، ولم يترك الا زوجته ، وهى  
ست كبيرة فى السن لا تعرف شيئا ، وقد سافرت  
عقب وعاته الى لبنان .

هكذا قال لى الرجل الذى يدير المحل الآن مكان  
« المرحوم » .

اهكذا انتهى احد رواد القصة العربية الحديثة ؟  
ابتلعه الشيطان ؟ لم ينل تقديرا على باكورة انتاجه  
فهجر الادب بعد الجولة الاولى ، او على التحقيق  
هجر الانتاج الادبى . وظل نحو اربعين سنة يعيش  
فى قلب القاهرة اتى ظلت تعج بالنشاط الادبى  
طيلة هذه المدة دون ان تلتفت اليه .. هل كان يتابع  
الحركة الادبية ومدى جزرها وتطوراتها فى هذا  
الزمن الذى يعد طويلا فى حياة انسان ؟ هل كان  
يطلع على مايكتب عن الواقعية و « مبتدعيها » فى  
مصر .. بعد نحو نصف قرن مما كتب هو وشقيقه  
عيسى من قصص ومقدمات لمجموعاتهم يحتاجون  
فيها الرومانسية اشد هجوم ويدعون بحماسة  
وحرارة الى مذهب الحقائق ( الريالزم ) ؟ هل كان  
شحاته عبيد يقرأ الكتابات الاخيرة التى لا جديد  
فيها بالنسبة لما كتبوه غير كلمة « الواقعية » بدلا  
من « مذهب الحقائق » ؟ وماذا كان شعوره ياترى ؟  
كنت اود ان اتقاء واعرف منه كل ذلك ، واعرف  
على الاقل متى ولد ، واين ، هو واخوه ، ومتى توفى  
عيسى ، وماذا كان يعمل .. الخ ، ولكن .. هل  
سيقتى الموت اليه ؟

وبحثت فى فهرس دار الكتب ، فى الكتب  
الموضوعه من المؤلفين ومؤلفاتهم ، فلم اجد لشحاته  
شيئا ، بل لم اجد له ذكرا اى ذكر .. ووجدت  
لعيسى مجموعتين قصصيتين ، احدهما « احسان  
هانم » وفى الدار منها نسختان استعرت احدهما ،  
والثانية « ثريا » وليس فى الدار منها الا نسخة  
واحدة اخذتها بتصريح خاص من امين الدار .

ولمحت على المجموعة الاولى عنوان المؤلف فى هذه

رايت « اسمه » فقط فى كتب حاولت ان تورخ  
لل قصة المصرية الحديثة . وسالت عنه بعض لداته  
المستقلين بالقن القصصى ، فلم اظفر بغير « اسمه »  
وبان له مجموعة قصص قصيرة .

حتى الصحف التى رحلت اليها فى مخازن دار  
الكتب بالقلمة ، والتى كانت تصدر فى الفترة التى  
كان يكتب فيها وما بعدها ، لم اعثر فيها على اى  
شئ عنه ولو اسمه ..

شحاته عبيد ياناس .. احد رواد القصة فى  
مصر .. الا يعرف احد عنه شيئا غير مجرد الاسم  
.. وغير انه اخو عيسى عبيد ؟

اما عيسى فقد انصفه يحيى حقى بفصل فى كتابه  
الصغير الحجم الكبير القيمة « فجر القصة المصرية »  
وقد جاء فى هذا الفصل ان عيسى له اخ كان يكتب  
القصص ايضا اسمه شحاته عبيد .

واخيرا قال الاستاذ يحيى حقى :  
— اما عيسى فقد مات ، واما شحاته فلا يزال  
حييا .

قلت بلهفة :  
— اين اجدته ؟

— فى محل قماش بشارع قصر النيل ..  
— الشارع كبير ، فابن هو منه ؟

— اسأل عنه فى كل محل قماش فى الشارع ..  
وسلم لى عليه ..

لم اجد امامى غير ان امسك شارع قصر النيل  
بالقاهرة من اوله .. وانا اقول فى نفسى : هذا هو  
اول الخيط ..

ورحت اسأل .. عسى الذى جهلته الحياة  
الادبية ان يكون علما فى عالم التجارة والاقمشة ..  
ولكنى وجدته فى موقف المستجوب اللقي الذى  
يعطل البائع والجالس على « الكيس » دون فائدة  
منه ، فما هو بالشارى ولا حتى بالمتفرج على  
البضاعة ..

واخيرا حسبت اننى اهتديت الى اول الخيط



العبارة « يطلب من المكاتب الشهيرة ومؤلفه بعنوانه  
بشارع الأزهر عطفة الاكراد نمرة ١ » وقال لى  
الاستاذ يحيى حقي : « لا فائدة ، ربما لا تجد العطفة  
نفسها » .

ولكن التعلق بأوهى الاسباب دفعنى الى شارع  
الأزهر »

وهناك وجدت عطفة الاكراد ، والمنزل الاول  
فيها « رقم ١ » . منزل عتيق عمره - ولا شك -  
أكثر من الاننتين والأربعين سنة التى مضت على  
ظهور الكتاب الذى جئت ، لا لأطلبه من مؤلفه ، بل  
لأطلب مؤلفه منه ..

وعدت الى الكتاب .. كتاب « ثريا » قرأت  
بآخره اعلانا عن كتب تطلب من « مكتبة الوفد بشارع  
الفضالة بمصر » بينها الفصالة المنشودة « درس مؤلم  
- مجموعة قصص عصرية لشحاته أفندى عبيد » .

إذا كان خيط حياة شحاته عبيد قد املت منى  
أو من التاريخ ، تاريخ مصر الادبى الذى نبدأ كتابته ،  
فهذا خيط آخر لانتاجه ..

أمسكت بالكتاب ورفيقا به حاتيا عليه ، إذ رأيت  
ورقه الاسفر يكاد يدوب في يدي ( صدر سنة ١٩٢٢ )  
ورأيت أوله مقدمة لمحت فيها كلاما على « مذهب  
الحقائق » وحملة على الكتاب الخياليين ، كما رأيت  
في ختام المقدمة قوله : « وأما قصصنا فهى الحياة  
المادية البسيطة بما فيها من آلام وآمال ، تصورها  
وغابتنا اتقان تصويرها مع تحليل كل ما يعتمدها من  
الصدمات والنزعات ، وغاية ما نؤمل أن تتمكني  
الاجيال القادمة من معرفتنا معرفة حقيقية من نفس  
كتابتنا » .

قال لى صاحب المكتبة وقد رأى ما لا بد قد  
بدأ على من الفرح بالكتاب الذى أسندته الى صدرى  
ياحدى يدي كأننى احتضنه .. ورحلت أخرج لعمري  
باليد الأخرى ، قال الرجل وكأنه يستعيد ذكريات  
قديمة :

- هذه قصص زمان .. أين منها ما ينشر في  
هذه الأيام ؟

- ألا قل لى .. أين شحاته عبيد الآن ؟

- هيه .. من يعرف .. لا بد أنه مات .

- هل كنت تعرفه ؟

- طبعاً .. كانوا تلامذة .. هو وأخوه

عيسى .. وطبعنا لهم هذه الكتب على سبيل  
التشجيع ..

ومجموعة « درس مؤلم » هى الكتاب الوحيد  
الذى نشره شحاته عبيد ، وإن كان قد أعلن على  
ظهر الغلاف عن مجموعة أخرى اسمها « الأغلال »  
قال أنها « تحت الظهور ووصفها بأنها » مجموعة  
قصص يبين فيها المؤلف الأغلال المطوقة لأعناق  
الامر المصرية بدرس تحليلي حاول أن يتحدى فيه  
كتاب الغرب العصريين » .  
ولكن هذه المجموعة لم تصدر .

و « تحدى » كتاب الغرب كان من مقتضيات  
الدعوة الى ادب مصرى والثورة على الوقوف عند  
الترجمة والاقتباس من الآداب الاجنبية وثابت أن  
المصريين لا يقلون عن الغربيين في المقدرة القصصية .  
ومن ذلك قوله في المقدمة :

« قد يزعم البعض أن ليس لدينا من الكتاب  
من يجارى كتاب الغرب في تأليفهم ، وذلك لا ينكر ،  
غير أننا رأينا أكثر من واحد من كتاب الناشئة  
الجديدة الناهضة يرسم خطى كتاب الغرب  
ويحاول محاولة لو ساعد فيها لضارعهم بعد زمن  
يسير » .

وكتاب الناشئة الذين يشير اليهم كان منهم  
في ذلك الوقت عيسى عبيد ومحمود تيمور ومحمود  
طاهر لاشين وإبراهيم المصرى وحسن محمود  
وحسين فوزى وأحمد خيرى سعيد ويحيى حقي .  
وهم رواد الفن القصصى في الادب العربى الحديث .  
منهم رواد بالانتاج ، ومنهم رواد نظريون دعاء ،  
ومنهم من جمع بين النظرية والتطبيق ، ومنهم من  
يُسّس بعد الشوط الاول ، ومنهم من اختطفه الموت  
من على غصن الادب قبل أن يأتى أكله كاملاً ، ومنهم  
من دأب وظل يشق الطريق الوعر حتى اليوم ،  
وأن كان الطريق قد صار اليوم ممهداً مرصوفاً .

وكان شحاته عبيد ممن يسّسوا بعد الشوط  
الاول ، وعاش بعيداً عن الحركة الادبية في قلب  
القاهرة نحو أربعين سنة .. ولست أدري أمات  
حقاً أم أنه ما يزال حياً يرزق ..

ولقد شككتني في رواية مدير محل الاقمشة  
أن الاستاذ إبراهيم المصرى قال لى انه رأى شحاته  
عبيد من نحو ستة أشهر ، كما قال انه لا يعرف  
له مكاناً .

يا أولاد الحلال .. رائد قصصى .. من رآه ؟  
والاجر والثواب على الله ...

هباس خضر

مسرح شوق

للأستاذ علي متولي صلاح

منذ عام ١٨٤٨ حيث ظهر - أول ما ظهر - ببيروت على يد تاجر اسمه « مارون نقاش » في صورة هزيلة ضعيفة ، واستمر على ذلك الهزال والضعف متقلدا بين البلاد العربية المختلفة نحو ثمانين عاما إلى أن جاء العملاق « شوقي » فأضفى عليه حياة وقوة وأكسبه نروة طائلة .

بدا « شوقي » يؤلف للمسرح منذ سنة ١٩٢٧  
فأخرج عددا من المسرحيات كانت أولاها « مصرع  
كليوباترا » التي أحدثت فجة كبيرة في دنيا الأدب  
والفن ، بل أحدثت ما يمكن أن نسميه « انقلابا »  
في هذا الميدان ، وظل حديثها شغل  
والصحف في البلاد العربية وقتا غير قصير .

ثم تلتها مسرحيات «على بك الكبير» ، «قمبيز»  
«مجنون ليلى» ، «عنتر» ، «أميرة الأندلس» ثم  
«كوميديا الست هدى» .

و جميع هذه المرحيات كتبها شوقي - كما هو معروف - شعرا : فما هو مدى صلاحية الشعر المسرح ؟

نحن نعلم ان المسرح - كما يقول فقهاؤه -  
الناس جميعا ، وانه يجب ان يفهمه الناس جميعا ،  
وان يؤثر فيهم جميعا تأثيرا ما . . . . . وانه يقوم  
الآن على نظرية « الحائط الرابع » وهى تلك  
النظرية التى تقترح ان ما يراه الناس فى المسرح هو  
عين ما يروونه او ما ينفى ان يكون هو عين ما يروونه  
فى حياتهم اليومية المتكررة داخل جدران أربعة ،  
ولكن هذه الجدران الأربعة او الحيطان الأربعة  
قد ارتفع حائط منها - بارتفاع الستارة - فاذا  
بنا نرى كل ما يجرى داخل الحجرة دون حجاب !  
... فبلى يتكلم الناس داخل بيوتهم شعرا أو  
يتكلمون باللغة الفصحى !

ولكننا لا نذهب هذا المذهب البعيد الذي يضرب في الحيال كثيرا ، ونقر الرأي الذي اصطلح عليه وهو أن لغة المسرح - عندما تكون لفته الفصحى لا العامية - هي اللغة التي يمكن أن نسميها اللغة « الوسطى » وهي العربية السهلة السجدة التي لا تشق على القارئ أو المستمع العادي بجزالتها فصاحتها ولا تهبط الى مستوى العامية .

فما يعيق الشعر من هذا ؟ وهل تصالح كل بحوره للمسرح ويمكنها أن تسير أحداثه المتلاحقة السريعة بحيث لا تعطل المشاهدون ولا تعرقل متابعتهم لهذه الأحداث وفهمها ؟

أما إن شوقى أمير الشعراء فذلك أمر انعقد الإجماع عليه ، وغنى له حافظ إبراهيم في حفل التكريم الكبير الذى أقيم له بدار الأوبرا فقال : -

امير القوا في قد ايت مبايما  
وهذي ونود الشرق قد بايعت ممى

واما انه مؤلف مسرحي فذلك هو ما سنتكلم  
عنه اليوم !

.. وقبل أن نتكلم من خصائص شوقي  
السرحية نقرر حقيقة تاريخية وهي أن شوقي  
يعتبر أول مؤلف مسرحي جاداً بآثار يمكن أن  
توصف بأنها آثار فنية وأدبية ذات قيمة، وبأنها آثار  
يمكن أن تدخل إلى معادنها وجامعاتنا لتكون  
موضعا للدراسة بها ، وإن شوقي بتأليفه للمسرح  
قد حل « عقدة » كبيرة كانت تفتش مجتمعنا  
وتتغفل فيه ، وتلك هي ذلك « التخرج » الذي  
كان عليه الناس في نظرهم إلى المسرح !

فقد كان الناس ينظرون الى المسرح نظرة رية وحذر بل نظرة احتقار وازدراء للمشغلين به من النساء ومن الرجال معا ! حيث لم يكونوا يرون فيه الا لهوا وتسلية رخيصة لا يجوز ان يهبط اليها عليه القوم واكابرهم المحافظون ؛ وكان اكثر منهم يكف عن الذهاب الى المسارح تصونا وحفظا على منزلته و « مركزه » ؛ والبعض يذهب اليها مستخفيا خذرا ان يراه الناس فيحتقروه .. !

فلم يكن معقولا - مع وجود هذه النظرة - أن يشارك كبار الكتاب في التأييد لذلك المسرح المين المحترق لدى الناس حتى لا تثقل عدواه اليهم نهائيا ويحتقروا !

فاما اشترك شوقي - وهو من عليه القوم بل من الطبقة الاستقراطية قيم - بدلا الانتاج الضخم للمسرح ، فقيمت النظرة الى المسرح ، والى المستغلين به تمهيدا وتأليفا ، وشارك في الكتابة له من لم يكن يشارك من الكتاب ، وذلك فضل عظيم لشوقي على المسرح .

ونحن - كما هو معلوم - قد عرفنا المسرح

... ينظر الى اجادته والى جزائته وفخامته  
واطرابه وجرسه وجميل وقعه لدى السامعين !  
وهو فى مسرحياته هذه يطلق القصائد او على  
الاصح « المطولات » مجلبة تذكروا بأعواد المناير  
وتنسيتنا خشبة المسرح التى نراها امام أعيننا !  
وهذه « المطولات » ميثولة فى المسرحيات جميعها  
لانكاد نخلو منها بضلع صفحات كانها دواوين  
شعر ..

ولو اردنا ان نحصى هذه « المطولات » عدا  
لاعيانا ذلك ، ولكننا نشير الى البعض منها ، كتلك  
القصيدة التى تناجى بها « كليبواترا » نفسها  
عندما همت بالانتحار والثى تزيد على الستين بيتا  
والثى مطلعها : -

اليوم اقصر باطلى وضلالى  
وخلت كأحلام الكرى آمالى  
وصحوت من لعب الحياة ولهوها  
فوجدت للدنيا خمار زوال  
ولفنت عيني ... فلا بمواكبي  
بصرت ... ولا بكتائبي ورجالى  
والثى تختتمها بقولها : -

أموت كما حيت لعرش مصر  
وأبذل دونه عرش الجمال  
حياة اللئى تدفع بالمنايا  
تعالى حية الوادى ... تعالى

ثم تتناول « كليبواترا » الأفعى بعد لقاء هذه  
القصيدة مباشرة وتمهد لها من صدرها فتلدقها  
وتموت كليبواترا بعد لحظة !

ولا ندرى كيف يمكن ان يقول شخص وهو فى  
موقف الانتحار مثل هذه « المطولة » مع ان الثابت  
الذى يجمع عايه علماء النفس ان الانسان لا يمكن  
ان ينتحر وفيه مسكة من « عقل » ولن يقدم على  
الانتحار الا اذا صار الى حالة « جنون » ... وأنه  
اذا وقف ساعة الانتحار موقفا بطيئا ولم يندفع  
الى عمل حاسم فانه سيعدل حتما عن انتحاره  
ويعود فيتمسك بالحياة !

وكتلك « المطولة » الأخرى التى تبلغ أكثر من  
ستين بيتا والثى قالها صاحبها « الطوتيو » عند  
ما بلغه أنها انتحرت والثى مطلعها : -

روما حنانك واغفري لفتاك  
أواه منك ... وآه ما أقساك  
روما سلام من طريد شاراد  
فى الأرض ... وطن نفسه لهلاك

قال بعض القائلين بأن الشعر لا يصلح - على  
الاطلاق - لان يكون لغة للمسرح ..  
لانه بطيء ثقيل الحركة وثيدها ... ولانه قيود  
وأغلال تعوق السرعة والانطلاق ... ولانه فى يقوم  
على المجازات والرموز والظلال التى قد تضلل بعض  
القراء أو بعض المشاهدين فلا يفهمون الكلام على  
وجهه الصحيح !

وقال بعض القائلين ان بحرا واحدا من بحور  
الشعر هو الذى يصلح للمسرح هو بحر « الرجز »  
لسهولته وخفته وقربه من الكلام النثرى بحيث  
لا يشعر القارئ أو المشاهد بفارق كبير يبعده عن  
الواقع الحى الذى يعيشه ويرغب فى أن يراه ممثلا  
امامه على خشبة المسرح ... ولقد استشعر  
شوقى نفسه مدى طواعية هذا البحر وسهولته  
فاختاره لكتابه الذى عقده على عدد من القصص  
والسير العربية الشهيرة وسماه « دول العرب  
وعظماء الاسلام » وجعله كله من بحر « الرجز »  
دون سواه ومهد له بقوله : -

واخترت بحرا واسعا من الرجز  
قد زعموه مركبا لمن عجز  
برون رأيا ... وأرى خلفه  
والكأس لا تقوم السلفاة

ولاندرى كيف استشعر شوقى ذلك فى كتاب  
للتاريخ والقصص ولم يستشعره فى المسرحيات  
التي تتطلب سهولة أكثر لتدنو من افهام « جميع »  
الناس الذين يختلفون اليها .

وقال غير هؤلاء هؤلاء بأن « الشعر » لا يلقى على  
خشبة المسرح القاء لانه ليس كلاما عاديا كالذى  
يتكلم به الناس ، وانما هو غناء يتغنون به ، فلا  
يجوز أن تعرض مسرحية شعرية الا على طريقة  
« الاوبرا » اى تلقى غناء متصلا لا يتخلله شيء  
من الالقاء .

وهذا هو عندنا الراى الصحيح ... فلو ان  
مسرحيات شوقى يعاد عرضها فى صورة « الاوبرا »  
بعد اجراء بعض التعديلات بها وبعد تلحينها ...  
لاكسبت الفن المسرحى عندنا ثروة ما بعدها ثروة ،  
وهذا ما نرجو ان تنهض به وزارة الثقافة والإرشاد  
القومى فى عهدها الزاهر الذى تعيشه الآن ، والذى  
ليس شيء فيه بمستحيل .

وشوقى شاعر يملك الشعر كل نواحيه  
واقطاره ، ومن هنا كان مآل مسرحياته !  
فهو ينظر - أول وآخر ما ينظر - الى الشعر !



والسلطان وتوسيع الرقعة .... وغيرها  
ومسرحيات شوقي يقام فيها الكثير من الولائم  
وحفلات الفناء والطرب ومعاقرة الصهباء ، كما  
تقام فيها أسواق للخطابة ومنابر للوعظ والإرشاد،  
وللمباريات بين الشعراء كأنها « سوق » عكاظ ..

كما أننا نراها تموج بالناس من هنا ومن هناك  
على أتماط ودرجات مختلفة ... كما نرى بين  
تنايها ألوانا من « الحب » الحقى أو الواضح الذى  
يتأجج بين بعض الأشخاص الذين لا تربطهم  
بموضوع المسرحية رابط ... كما نسمع فيها  
كثيرا من القصص بل من « الحوادث » !

وكل هذا الذى نراه أو نسمعه لا يمت بصلة الى  
موضوع المسرحيات ولكنه ليس إلا « حشوا »  
أو ملء فراغ ! وتلك أمور لا تمت إلى التأليف  
المسرحى الصحيح بشئ ...

وبعد :

فانه يكاد يكون شربا من المستحيل أن نلم هنا  
بكل مسرحيات شوقي المما كافيًا ولكنها اشارات  
سريعة الى بعض الظواهر البارزة بها  
ويمكن أن نقولها كلمة واحدة :

وهي أن مسرحيات شوقي - دون شك - ثروة  
كبيرة لنا ، ولكنها في صورتها الحالية لا تدخل في  
أطار المسرح الصحيح بقواعده والتزاماته التى  
اصطلح عليها في عصرنا الحاضر .

وهي تفيض بالشعر العالى الرفيع الذى نفتقده  
الآن ، ولكنه على أية حال « شعر » فقط !

والرأى عندنا هو اما أن يلتقط هذا الشعر  
الرفيع من تلك المسرحيات ويتحول الى غناء -  
لانه أقرب ما يكون إلى الغناء - نثرى به أغانينا  
ونرفع مستواها ، وأما لواجدون فيها الكثير من  
ذلك

وأما أن تلحن هذه المسرحيات وتعرض علينا  
عرضا جديدا في صورة « أوبرات » غنائية ، وبهذا  
تكون قد كسبنا كسبا كبيرا ، وانتفعنا بها اعظم  
انتفاع ونكون قد صنعناها في موضعها الصحيح  
الذى يضمن لها الخلود

أما أن نتركها هكذا لا هي بالمسرحيات الحية  
ذات الحرارة ، ولا هي بالأغاني ، ولا هي بالأوبرات ،  
فإن شأننا معها يكون كالذى يهمل ثروته ويصر على  
اهمالها حتى تفنى وتزول !

على متولى صلاح

اليوم يلقى الموت .. لم يهتف به  
ناع ... ولا ضجت عليه بواكى

ثم تنتهى بأن يطعن هو الآخر نفسه بخنجره  
فيختر على الأرض جريحا ثم يموت بعد قليل !

وتلك « المطولات » الكثيرة التى يمكن الرجوع  
اليها بسهولة في كافة المسرحيات وخصوصا في  
مسرحية « مجنون ليلى » التى تلمع فيها ظاهرة  
أخرى وهى عناية شوقي المرفقة بأن يجعل شعرها  
قريب الشبه جدا بشعر « المجنون » حتى قيل  
عنها انها صفحات لم تنشر من كتاب الأغاني لأبى  
الفرج الأصفهاني !

وهذه « المطولات » هى ما كان يسمى عند  
اليونان الاقدمين باسم المتولوجات ، وقد صارت  
اليوم من أقبح عيوب المسرح المعاصر .

وشوقي اتخذ جميع موضوعات مسرحياته من  
التاريخ اللهم الا واحدة هى « الست هدى » ..  
والتاريخ فوق أنه مركب ذلول لا يجهد المؤلف  
نفسه كثيرا في ابتداع مادته لأنها بين يديه ، وبلجا  
اليه عادة المؤلفون المتدثرون الذين لا يجدون في  
انفسهم القدرة « الكافية » على الخلق والابتكار ...  
نقول أن « التاريخ » فوق ذلك لم يعد المادة  
الوحيدة التى يمكن أن يقال انها أكثر المواد  
صلاحية للمسرح الذى تعتبر مهمته الأولى هى  
علاج مشكلاتنا المعاصرة التى تلاحقنا في حياتنا  
اليومية كما هى الحال في المسرح الأوروبي - الذى  
استبقينا منه مسرحنا - منذ القرن الثامن عشر ..  
ولهذا كانت مسرحية « الست هدى » التى تمثل  
قطعا من حياتنا الراهنة انجح مسرحياته كلها مع  
انها أخفها ثبوتة وأقلها احتفاء بالشعر !

على أن « شوقي » قد خالف التاريخ في كثير  
مما كتب من مسرحياته مثل مسئولية انتحار  
كليوباترا حيث فسر انتحارها بأنه خوف من أن  
تمتحن في روما مع أن التاريخ يقرر أن ذلك الانتحار  
ما كان الا لفشلها في تصبى عدوها الظافر  
... وكثيرتها من مسئولية انتحار « أنطونيو »  
على حين أن التاريخ يحملها هذه المسئولية كاملة  
... وكففسيره غزو « قمبر » بأنه راجع الى  
خدعة فرعون بتزويجه ابنة فرعون السابق  
وابهامه بأنها ابنته ، مع أن التاريخ يحدثنا بأن ذلك  
الغزو يرجع الى عامل آخر هو السياق الذى كان  
قائما بين دولتى اليونان والفرس على الجاه والنفوذ

# الشعور الديني والشعر

## في المحنة المراتية

للدكتور سعد الدين الجزائري

من المبادئ التي تضمنها الميثاق : « ان القيم الروحية الخالدة ، النابعة من الاديان ، قادرة على هداية الانسان ، وعلى اضاءة حياته بنور الايمان ، وعلى منحه طاقات لا حدود لها من اجل الخير والحق والمحبة » .

ان بلادنا العزيزة قد شهدت محنة قاسية بين الحادي عشر من يوليو عام ١٨٨٢ يوم ضرب الانجليز الاسكندرية بقنابلهم غير مراعين سلطانا لضمير ، ولا احتراما لقانون ، ولا معنى لانسانية ، وبين الثالث عشر من سبتمبر من ذلك العام الحزين ، يوم استسلم عرابي وصحبه الابطال .

\*\*\*

ولقد ظهرت في تلك الفترة روح الوطنية المصرية قوية مؤمنة بحقها في حياة كريمة ، وقاوت ماوسعتها المقاومة ، ولم تحن الراس امام غطرسة الخديو توفيق ولا جيروت الفاسين ، كما ظهرت روح الخنوع والمذلة من جانب الخديو ، الذي لم يكن يفكر الا في بقاءه حاكما ولو على اسنة الرماح واشلاء الوطنيين المصريين ، فهو لم يكن مصريا ولا عربيا حتى يفضي لاغتصاب الديار المصرية ، وهو ليس من سلالة امراء البيت العثماني حتى يلجأ الى آباله وعشيرته ان هو لبت وقاوم وانهمز . وانما كان من سلالة رجل من عامة العرايا العثمانيين ، وصل الى ما وصل اليه هو وذريته بالدهاء والمكر والخديعة ..

\*\*\*

واستمر الصراع حوالي ثلاثة اشهر مريرا عنيفا : كان الخديو ومن انحاز اليه من ضعاف النفوس في جانب ، يعتمدون على تأييد الانجليز ووعدوهم المعسولة بالحماية والرعاية ... وكان عرابي ومن وقف الى جانبه من العلماء والضيابط والاعيان في جانب ، يعتمدون على ايمانهم بحقهم ، وعلى تأييد الشعب ، ومناصرتهم ، وبذلة النفس

والنفيس في سبيل دحر الانجليز ، وخذلان الخديو واعوانه المراتين .

وفي دوى هذا الصراع الاليم حاول كل فريق من المتحاربين ان يستغل العاطفة الدينية لدى عامة الشعب ليبرر موقفه امام جموعهم ، ويكسب عطفهم ومعونتهم ، او يامن جانبهم ويخفف من حدة سخطهم وغضبهم .

ولقد نشط خطباء المساجد في طول البلاد وعرضها ، وكذلك الشعراء وكان اكثرهم من العلماء - في الدعاية ضد الانجليز ، وما يترتب على انتصارهم من عدوان على حرمت الدين ، وهدم المساجد ، وتعطيل شعائر الاسلام ، وانهم لن يكونوا خيرا من اسلافهم الفرنسيين الذين اتخذوا من الازهر الشريف مرابط لخيولهم ..

\*\*\*

وعندما انحاز الخديو علنا الى جانب الانجليز ، واقام تحت حمايتهم هو ووزرائه بالاسكندرية تألف مجلس عرق بالقاهرة يضم وكلاء الوزارات ، وكبار الضباط الموالين لعرابي ، وتولى هذا المجلس ادارة شئون البلاد ، واخذ يصدر القرارات المختلفة ، ولا سيما ما يتعلق بالاستعدادات العسكرية ، واستمرار المقاومة ، غير عابى بأوامر الخديو لوقف القتال ، ولا بمشوراته التي يعلن فيها عزل عرابي من منصبه ، ويبرر العدوان الاليم . ثم تألفت لهذا المجلس جمعية عمومية تضم كبار العلماء والضيابط والاعيان وبعض الامراء ، وبلغ اعضاؤها حوالي خمسمائة من خيرة الرجال .

\*\*\*

وكان من مظاهر استشارة العاطفة الدينية لتحسيس الشعب ، وحشه على البذل والقتداء ، ذلك القرار الخالد الذي اصدرته الجمعية العمومية في ٢٣ يوليو تعلن فيه ما افتي به كبار العلماء وفي مقدمتهم الشيخ عليش بصراحة وقوة : من ان انحياز الخديو الى جانب الجيش المحارب يعتبر خروجا على الدين ، وان طاعته قد سقطت من الحكوميين ، وعصيانه اصبح امرا يوجبه الصالح العام ، وينقذه الشرع الشريف ، وقد جاء في ختام هذا القرار : « وراينا وجوب توقيف اوامر الخديو مما يصدر من نظاره الموجودين معه في الاسكندرية ، كائنة

التجار مناسبة ما اذيع من نصر العربيين في بعض المعارك ، ومظلمها :

بالنصر قد جاء الكتاب مشيراً

وبه انى هادى الانام بشيراً

وبعد ان يصف استجابة الامة بمخفف طبقاتها لمعاونة عرابى ، ينتقل الى بيان ما كان يخشاه رجال الدين على المقدسات الاسلامية :

ورجال دين حيث قد خافوا على

ذرية من يهدمهم تكفيراً

خافوا على اوطانهم من امة

خالت . وكم قضحت وقضت حورا

خافوا على جعل المساجد مربطاً

للخييل . او جعل الرجال حميراً

خافوا على الكتب التى قد دوت

ولكم حوت علماً يزيدك نوراً

خافوا على آل الرسول وبيته

والله فضلمهم عليك كثيراً

خافوا على الدين القويم واهله

من اشبهوا في الاهتداء بدورا

خافوا على مفتاح بيت الله وال

يقع التى قد طهرت تطهيراً

\*\*\*

وهكذا يستمر في وصف ما يخشاه من فطائع الانجليز اذا هم انتصروا ، ويشرح اعمالهم السيئة ومطامعهم الاشعبية في الوطن العربى كله . ثم يأخذ في بحث الابل في النفوس بقرب النصر للعربيين :

عما قليل سوف يظفر جيشكم

ويجى عرابينا لننا متصوراً

وترى الالى حملوا لواء النصر فى

حفظ البلاد ، وانجزوا المامورا

ويسرنا تقبيل ترب نعالهم

فلقد بنوا لحمى الشريعة سورا

الخ ...

ثم قصيدة اخرى للشيخ محمد عبد الفنى من العلماء وهى من اربعة واربعين بيتاً ومظلمها :

لمعرك ليس ذا وقت التصايب

ولا وقت السماع على الشراب

ما كانت لاية جهة من الجهات ، وعدم تنقيدها ، حيث ( ان الخديو ) خرج عن قواعد الشرع الشريف ، والقانون المنيف ... » .

ولم يتورع الجنرال « ولسلى » القائد الانجليزى من ان يحاول استغلال الشعور الدينى في تهدئة الخواطر الثائرة ، ويخفف من حدة قرار الجمعية العمومية السالف ، فأرسل منشوراً ملا به جدران المنازل في كل شارع يعد المصريين بأنه لن يصيبهم منه اذى ضرر ، بل انه « سيحترم دينهم وجوامعهم وعاداتهم » ، وأنه يود المساعدة « لردع المعصيان الذى هو ضد الخديو الوالى الشرعى ، المعين من لدن الدلات الشاهانية » .

وكانت الطامة الكبرى في استغلال الشعور الدينى ، ذلك المنشور المشؤم الذى اسدده الخليفة بدسائس الانجليز ومكرهم وسعة حيلتهم - يعان فيه عصيان عرابى وأنه بمخالفته اوامر الخديو الوكيل المطلق للسلطنة السنية يعتبر خارجاً على طاعة الخليفة ، وتعتبر اعماله مخالفة للشرعية الاسلامية .

وقد ابتهج الخديو بهذا المنشور ايما ابتهاج ، وراح يرسل اعدائه لتوزيعه على الضباط والجنود وسائر الرعايا .

ولا جرم احدث هذا المنشور تأثيراً كبيراً في حالة كثير من الضباط المعنوية واحس عرابى بخطره ، فراح يحذر اعدائه ، ويحاول اقناعهم بأنها دسيسة انجليزية ، غير ان السوم قد سرت ، وانلفت من القلوب ما انلفت .

\*\*\*

ولقد كان للشعر في تلك الفترة مجال اى مجال ، ولما كان الشعراء حينذاك اكثرهم من علماء الازهر الشريف ، فقد كان الهدف الاول للقصاصد النارة العاطفة الدينية وحث الامة على متابعة الجهاد المقدس لحماية الدين والوطن والاعراض ... ودحر الكفار اعداء الدين ، المترصين بالمسلمين وديارهم الدوائر .

\*\*\*

ومن اطول القصائد التى نشرتها الوقائع المصرية قصيدة من ثمانية وسبعين بيتاً للشيخ محمد



وبعد أبيات يقول :

ولكن ذا زمان الجند وفى  
وذا وقت الفتوة والشباب

ووقت الاتحاد مع التصافى  
وعقد عمرا الاخاء والانتساب

ثم يشير الى أن حركة عرابى ليست الا دفاعا  
عن الوطن والدين :

وزير نال بالسيف المعالى  
وانقذ مصر من أيدي الذهاب

وقام لنصر دين الله فيها  
باخلاص وحزم وانتساب

وغير الحق لم يسلك سبيلا  
وغير الصدق لم يدخل بباب

ثم قصيدة للشيخ احمد يوسف العبادى  
ومطلعها :

الام يسود فعل الجاهليتنا  
ونمنحهم بفضل ( الجاه لنا )  
ونخفض للعلوج جناح ذل  
لترفع نصيبهم فيجزمونا  
( وتلاحظ أثر الصناعة اللفظية )

ثم يبين فضل الشهداء ، وائر النصر في بعث  
الروح الاسلامى :

وقل : لا تحبوا الشهداء هلكن  
بلى والله . احيا يرزقونا

ويبين فضل عرابى وصحبه :

واحييتهم معالم دراسات  
فدبت نشوة الاسلام فينا

ومن تلك القصائد قصيدة الشيخ المرسفى  
يشير فيها الى فضل عرابى في مدافعة الانجليز  
وحماية الدين . ومن ابياتها :

يا صاح : قم واشكر الهك واحمد  
فالدين منصور على يد احمد  
بطل همام فى الخطوب مدير  
ذو همة بسديد رأى اوحيد

وللشاعر الاديب احمد رشوان الذى كان

مضحكا بديوان الزراعة قصيدة رائعة من أربعة  
واربعين بيتا نشرتها الوقائع ضمن ما نشرت في تلك  
الفترة ومطلعها :

نوال المعالى من طعان الكتائب  
ونيل الامانى من ثمار المناعب

ثم يأخذ في حث الاهلين للتجمع في صفوف  
القتال معللا اسباب ذلك :

فهيا بنا يا آل مصر لنصره  
لتعزيز اوطان ، ودفع مصائب

فلا دين ان حل العدو بأرضنا  
ولا عرش يبقى في شباب وشايب

وبعد : فتلك هى الروح التى سادت الصراع،  
ولقد وقف العرابيون ومن وراءهم طبقات الشعب  
جميعا مؤتمنين صادقين ، بأذلين أمر ما يملكون ،  
غير أن الدسائس والمكايد ، وضعف من لانت عزائمهم  
فاستجابوا لمجاملة الخديو ، وحسن النية عند من  
انخدعوا بمنشور الخليفة ، واستبسال الخديو  
في المحافظة على كرسى الحكم ، ومطامع الانجليز  
الاجرامية ... كل هذه الامور وامثالها اضعفت  
المقاومة في صفوف العرابيين ، واسلمتهم آخر  
الامر للهزيمة .

ولكن : استمع الى نظرة الميثاق لهذه الهزيمة :

« ان اصدها المدافع التى ضربت الاسكندرية ،  
واصدها القتال الباسل الذى طعن من الخلف في  
التل الكبير ، لم تكد تخفت حتى انطلقت اصوات  
جديدة تعبر عن ارادة الحياة التى لا تموت لهذا  
الشعب الباسل . وعن حركة اليقظة التى لم تقهرها  
المصائب والمصائب » .

نعم . ولقد استمرت تلك الاصوات مدوية  
قوية حتى كانت ثورتنا المباركة في الثالث والعشرين  
من يوليو عام ١٩٥٢ ، وقد تم بفضل الله على يديها  
اقتلاع جذور الشر جميعا ، فطرد المستقلون  
والمستعمرون . وفى أحد عشر عاما خطت بلادنا  
العزيزة في مضمار التقدم والحضارة خطوات ، لم  
تكن لتخطوها لولا هذه الثورة المباركة في مئات من  
السنين .

سعد الدين الجيزاوى

## رَبِّ الْقَصَّةِ فِي الْعَالَمِ الْعَرَبِيِّ نَهْضَةُ رِصَصَةٍ فِي شِمَالِ افْرِيقِيَا لِلْإِسْتَاذِ فُزَيْي عِلْمَاءِ الْمِلَادِي

صافية كمرأة المدراء ، وكان الفصل صيفا .. ولكن الجو كان جو شتاء وكانت الليلة ليلة عيد ولكن البيوت كانت خاوية من آثاره خاوية من أفراحه . كان نوع من الاطمئنان الحزين يسود القرية ولكن في قلب ذلك الاطمئنان كانت الثورة نائمة فقد قرر سكان القرية أن يكون يوم العيد يوم اضطراب لا عن شغل أو اكل أو احتفال بالعيد ولكن عن شيء آخر عرفه سكان قريتنا وحدهم .. كانت السلطة العسكرية الفرنسية فرضت في صيف تلك السنة الثانية للثورة على القرية أن يذهب يوميا جميع السكان الى قرية أخرى حيث المركز العسكري لمبايعة العلم الفرنسي اعرابا عن ولائهم وضح الاهالي من هذا الولاء المفروض فقرروا أن يكون العيد نهاية الولاء الاجباري وبده العصيان الحر .. )

ويتجول الخطيبان قرب جدول رقرق وفجأة تسال الفتاة خطيبها .

— أمسافر أنت حقيقة ؟

— نعم مسافر .

— الى أين تذهب ؟

— لست أدري .

— كيف لاندري هل هناك مسافر لايعرف الى أين هو مسافر ؟

— نعم هو أنا .

— وأنا .

— أنت سأعود اليك متى عدت .

وتصمت الفتاة ثم تقول في اسى .

اخشى أن لاتجدني عندما تعود .

ويسألها الفتى في عجب .. لماذا ؟ فلا تحير جوابا وانما تنظر الى كرمه تبن كثيفة الاوراق وتقول كم هي كبيرة هذه الكرمة ..

ويدور حديث حاتم هامس بين الخطيبين عن شجرة الرمان وكرمه التين وأغاني الساقية وأغاني الجبال وخرير المياه وفجأة تمسك الخطيبة بزهرة من زهور الرمان وتقول في نبرة حزينة . — مسكينة هذه الزهرة ، لماذا يسقط زهر الرمان هكذا ؟

— ليشمر الباقي نوع من التضحية تعرفه الطبيعة ولا نعرفه .

ولعود لتسال ثانية .

— ولماذا لا يشمر الجميع ؟

الفكرة المسائدة في المشرق العربي أن الادب القصصي في المغرب العربي لا يزال يعيش حتى اليوم عالة على الادب القصصي في أوروبا وعلى الاخص الادب الفرنسي يؤلف الادب بالفرنسية أو بلغة عربية غير سليمة أقاصيص تدور في فلك الادب الأوربي سواء من حيث الأسلوب أو المضمون ، لذلك كانت فرحتي عظيمة عندما تلقيت في وقت واحد ستة كتب قصصية صدرت مؤخرا في تونس باللغة العربية لأدباء عرب من شمال افريقيا وهذه الكتب هي الأشعة السبعة — القلب الكبير — دخان من قلبي — بودودة مات — فؤارة الظلم — برق الليل .

وما أن أخذت اطالع هذه الكتب حتى شعرت بأن هذه النهضة الوليدة لها ما بعدها وأن هذه الكتب وأن تفاوتت في الجودة إلا أنها تتفق في شيء واحد هو تصوير مجتمع الشمال الافريقي بأسلوب عربي رشيق تخلص أو كاد من آثار الثقافة الفرنسية .

ومجموعة « الأشعة السبعة » التي رايت أن ابدا بعرضها في هذا المقال تضم إحدى عشرة اقصوصة تستطيع أن تقطع بعد قراءتها أن مؤلفها — الأستاذ عبد الحميد بن هدوقة — أن لم يكن جزائري الاصل والمولد فهو على الاقل قد قضى شطرا كبيرا من حياته بين ربوع هذه الأرض الطيبة التي شهدت في السنوات الأخيرة أعنف وأشرف معركة في سبيل الحرية والاستقلال .

وفي قصة المسافر « وهي أولى قصص المجموعة — يروي المؤلف على لسان البطل قصة لقاءه الأول مع خطيبته التي اختارتها له والدته شريكة لحياته ودعتها لقتاء إمام عبد الاضحى مع الاسرة التي تقطن على سفح جبل « أولاد تائر » الذي يقع غرب برج بوعريج بالجزائر — وفي ليلة العيد يخرج الفتى والفتاة في جولة حول الدار ويصف لك المؤلف جو القرية والشعور العام في تلك الليلة بأسلوب شاعري لا يخلو من نبرة حزن ( كانت الشمس تلتفت آخر اشعتها على جبال « أولاد تائر » وكانت السماء

- لان الريح قاسية .

وتلقى بسؤال آخر .

- هل صحيح ان ارواح المحبين تتلاقى بعد الموت ؟

ويصمت الفتى قليلا قبل ان يجيب .

- ذلك اقل ما يبقى أن يكون .

ويدوى في السماء ازير رهيب اسود يملأ النفوس ذهرا .. انه ازير الطائرات الفرنسية وتلقى الطائرات حملتها على القرية الآمنة المطننة ويرفع لهب القنابل المحرقة من الدور والتجر عاليا في السماء وبطنى على صوت القنابل وازير الرصاص صوت يهتف . « اسافر انت .. هل صحيح ان الارواح تتلاقى بعد الموت - هل تخاف من الموت ... » ثم يفوس الفتى في غيبوبة تشبه العدم وفي الصباح يجد نفسه في مكان كثيف الاشجار لا يبعد كثيرا عن القرية تقف بجواره معرضة تابعة لجيش التحرير تضمد جروحه ولكنه لم يكن يفكر في تلك الجروح وانما كان يفكر في خطيبته وفي القرية وفي عيد الاضحى .

ويختم المؤلف القصة بهذه الكلمات « كانت جروحي بالغة ولكنها كانت تافهة كحياتي وكان المي شديدا ولكن لامننى له كوجودي فقد ماتت خطيبتي .. جاءت لتراثي قبل السفر وقد انمحت من الارض دارنا وقربتنا فلم اعد في حاجة الى السفر اذ اصبحت مسافرا في كل مكان .. » والذي يستلقت النظر في هذه القصة ان المؤلف استطاع ان يعرض صورا من كفاح الشعب الجزائري ضد الطفليان في اطار شاعري انساني بعيد كل البعد عن العبارات الحماسية الخطابية وهي آفة كثير من القصص التي تصور البطولة وتمجد التضحية .

ففي القصة تصوير للكفاح الجماعي لاهالي القرية ضد الاستعمار الفرنسي الذي اتخذ مظهر عدم الاذعان للجيش المستعمر ورفض الولاء لعلم الدولة الباغية مما اثار ثائرة الفرنسيين واطاش صوابهم وحدا بهم الى ازالة القرية من الوجود .

وبجانب ذلك نستطيع ان نلمح من بين ثنايا الحوار الرقيق الهامس تحول الشباب الجزائري في السنة الثانية للثورة الى الانخراط في سلك المجاهدين ... فالفتى لا يستطيع ان يبقى بجانب خطيبته يستمتعان بالحياة الوادعة المطننة في القرية

الجميلة التي تحيط بها من كل جانب الخضرة والجدول والتلال ... انه سيسافر حتما الى اين .. انه لا يدرى المكان .. ولكنه يدرى قطعاً المهمة التي سيسافر من اجلها .. وهي الاشتراك في معركة التحرير وهو سيعود الى قناته عندما تنتهي المعركة بالنصر .. وقناته تخشى الا يجدها عندما يعود .. فهي ايضا قد بيتت الية على الاسهام في المعركة وقلبا يحدثها انها قد تقضى نحبها قبل يوم النصر . وكنت اود لو حذف المؤلف العبارة الاخيرة من القصة التي يفهم منها ان البطل سيظل مسافرا في كل مكان بعد ان انمحت قرينته من الوجود .. اذن لابقى لكلمة السفر مدلولها ومهابتها وروعها . وقد احسن المؤلف في استعمال الرمز فزهر الرمان الذي يتساقط بعضه ليشر البعض الآخر رمز على تساقط المجاهدين في ميدان المعركة ليعيش الباقون احرارا كما وفق في اختيار يوم عيد الاضحى وهو عيد التضحية موعدا لتنفيذ ما عقد عليه اهل القرية العزم من شق عصا الطاعة على الفرنسيين .

ولعل القارئ قد لاحظ مما اوردته من مقتطفات ان اسلوب المؤلف اسلوب عذب رقيق تتدفق عباراته في سهولة ويسر وهو وان زخر في كثير من المواضع بالوان من البيان والبدع الا انه ظل رغم ذلك بعيدا عن التعقيد وعن تصيد الالفاظ القرينة المهجورة .

وقصة « الاشعة السبعة » التي اتخذ المؤلف من عنوانها عنوانا للمجموعة كلها تدور حول حياة شاب ولد وعاش ايكم اسم كانت له ام يعرفها في اعماق نفسه ولكنه كان لا يراها كما يرى الفتيان امهاتهم وكان يختلف من وقت لآخر الى بركة قريبة مهجورة تدعى « بركة العذارى » كان يشاع ان علاقاً ابضا ذا قرون سبعة يختطف العرائس في ليلة زفافهن اتخذ له سكنا في قرارها ولم يكن يشبه عن الاختلاف الى تلك البركة تحذير اهله ومعارفه له فقد كان اسم لا يسمع ما يقولون ..

وذات يوم والفتى يجلس على حافة البحيرة خطر له ان يلتقط حجرا ويلقيه فيها فارتمت على سطحها سبع دوائر متألثة لامعة مرتعشة كالزئبق فاحس الفتى بصوت بعيد عميق امتد من قرار البحيرة امتدادا حتى اتصل بقرار نفسه اتصالا رقيقا وشعر بشوة تتدفق من اقاصى روحه فتسرى في كيانه واحس بما كان يربى على قلبه وسمعه ولسانه



ينحل ويدوب ويتلاشى في غمرة الصوت الهامس المنبعث من قرار البحيرة .

ونابع الفتى القاء الحجارة حتى كان الحجر السابع فرأى رؤية عابرة كأغرب وأجمل ما تكون الرؤى رأى الدوائر المرتعشة تنبع من شمس ذات أشعة سبعة مستقرة في أعماق البحيرة وأعماق نفسه وأعماق السماء وبعد ذلك عاد إلى منزله وأتى بدلو ماء وأخذ يصبه على جوانب البحيرة سبع مرات واستمر يكرر ذلك أياما متتالية حتى كان اليوم السابع فلذا بشيء جديد يحدث ففي هذه المرة لم تغرقه الرؤية العابرة ، كان يرى الشمس ذات الأشعة السبعة مستقرة دائما في أعماقه وكان الصوت الحنون الهامس الغامض يسكت بزوال آخر دائرة من وجه البحيرة .. في هذه المرة لم يسكت بل بقي يجوب كيانه حتى كأنه يزيح شيئا عن حلقة المسدود وكان واضحا في هذه المرة فقد عرف الفتى مصدره وأدرك معناه كان منطلقا من أعماق قلب أمه الحنون التي فقدتها في أحد الأيام وكان يقول له اننى عائدة .

ويقطع المؤلف سرد الأحداث ليعود إلى الوراء قليلا وقت أن كان الفتى في الثانية من عمره وأخذته أمه إلى هذه البحيرة في يوم قائل شديد الحرارة ضاربة عرض الحائط بأسطورة العملاق الذي يسكن البحيرة ويخطف العرائس . وانغمست الأم في البحيرة وأخذت تسبح وطفلا يضحك ثم تصلبت عضلاتها فجأة وعينا حاولت الخروج ففاست في الماء وصرخ ابنها وكانت صرخته آخر صوت خرج من فمه ..

ونترك ماضي الفتى وأمه ونعيش معه في حاضره فنراه يبحث الخطى إلى البحيرة كعادته وإذا بسحابة من الطائرات تقطع السماء متجهة من الشمال إلى الجنوب فامتلا بشعور غامض وجلس إلى البحر ولاحظ هلى أدبها صورا سوداء فرفع رأسه إلى السماء فإذا به يرى سحابة من الغربان سالكة طريق سحابة الطائرات فأحزنه منظرها . وأخذ في رمي الحجر وعندما استعد لرمي الحجر السابعة سقطت قبلة من إحدى الطائرات على البحيرة فتدفق الماء من بطنها إلى السماء في غف وراى الفتى في تلك الغمرة العارمة فتاة غبراء رأسها شمس ذات أشعة سبعة ارتفعت مع دفعات الماء إلى السماء علليا وراى نور تلك الشمس يغمر الأرض والسماء فصاح بكل قواه « أمى » .

وواضح أن هذه القصة تستمد أصولها من أساس أسطوري وهي لا تبعد في جوهرها كثيرا عن الأساطير الشعبية القديمة التي سادت فترة من الزمن في بلاد الشرق الأقصى .. ومع ذلك فقد أفلح المؤلف في صياغتها صياغة عصرية حديثة بل وأفلح في الربط بين الأسطورة وبين أحدث أسلحة الدمار المستعملة في الحرب وهي الطائرات ولم يتخل المؤلف عن الرمز كعادته فأتبع سحابة الطائرات سحابة من الغربان وهي رمز لما تجلبه الطائرات بحمولتها المدمرة من شؤم وفراق .

ومع ذلك فالقصة في مجموعها من الممكن أن ترمز إلى معنى إنساني ووطني كبير لا أدري هل استهدفه المؤلف أم غفل عنه .. ذلك هو صحوه الأمة الجزائرية ... فعندما ازدادت ضربات المستعمر وبلغ الطفيان أشده فاض كأس الصبر كما فاضت مياه البحيرة وتفجرت بنابيع القوة في الأمة ونطق لسانها الذي كان معقودا السنوات الطوال كما نطق الفتى باسم أمه بعد طول عى وصمت وكانت لفظة الكلام هي اللفة التي يفهمها الطفلة في كل مكان .. القتال ..

وهذه القصة التي كتبها مؤلفها في ١٧ أغسطس ١٩٦١ لو تأخرت عن موعدها عاما واحدا لا اكتمل معنى الرمز في الأشعة السبعة « ذلك أن حصر التحرير الجزائرية كما هو معروف قد استمرت ما يقرب من سبع سنوات .

وقصة منتصف النهار « تدور أحداثها في مدينة بنزرت وقت الاعتداء الفرنسي عليها « حميدة » شاب تونسي متزوج من فرنسية « كاترين » وبين من سياق القصة أنه عاد إلى منزله فوجده خرابا ولم يجد زوجته الفرنسية وقر في ذهنه أنها هربت حتى لا يلحقها العار إن وجدها أنساء معها في دار تونسية .. ولكن القصة تبدأ هكذا من قمة الحدث: ( لن تعود إلى هذا البيت ولن أسمح لها بالسودة إليه ، سأعيد بناءه من الأساس وأجعل بابا شرقيا هي التي أرادت في الماضي أن يكون الباب غربيا في اتجاه البحر ولكن في هذه المرة لن يتجه باب بيت أسكنه إلى الغرب .. )

وهذا القرار الحاسم يمثل التحول الذي طرأ على تفكير كثير من الشباب العربي في شمال إفريقيا بعد معركة بنزرت ... فقدان الثقة في فرنسا والكفر

بصداقتها والتحول نحو الامة العربية في المشرق .  
ويقول لنفسه .

ويستعيد حميده ذكرياته فيرى نفسه شابا  
رتيق الحال يهاجر الى فرنسا حيث يعمل سنوات  
في مرسيليا وليون وباريس وغيرها من المدن  
الفرنسية ويعود الى تونس سنة ١٩٥٢ ليشترك في  
تحرير وطنه وما ان تنتهي الثورة حتى يتخذ بنزرت  
مقرا له ويقيم فيها منزلا ويتزوج كاترين وما ان  
يصل به التفكير الى كاترين حتى يغلى الدم في عروقه  
ويقول لنفسه :

( عدت من الغربة لاعيش غريبا .. بالغباوة  
لو تزوجت تونسية لوجدتها هنا ميتة .. ولكنك  
الآن ابكي عليها بكاء له معناه وله قيمته ولو كان  
مرا ولكنني عدت من الغربة لاعيش في الغربة ليس  
الزواج بأجبية غربة ) .

ويتحول حميده بين الحطام وهو غاضب ثائر  
وعند الباب يتوقف فجأة ليرى معصما مخضبا بالدم  
تحت الردم معصم كاترين ، وكانت وقتها الساعة  
تدق الثانية عشرة منتصف النهار .. ولياذن لي  
السيد المؤلف ان اقول انني عجبت أشد العجب  
للهاية التي ارادها لقصته هذه ..

فهذه المجموعة القصصية تتسم بروح المقاومة  
ضد الفرنسيين في الجزائر او تونس وكانت مقدمات  
القصة تتفق مع هذه الروح .. كراهية للمستعمر  
وتقدم على الزواج من اجنبية .. وعزم وتصميم على  
ان يعيد المواطن التونسي بناء حياته على اساس  
جديد الانجاه الى ابناء عمومته في المشرق وقطع  
الصلة بالدولة الباغية .. فجاءت الخاتمة وقلبت  
هذه المفاهيم راسا على عقب واظهرت الزوجة  
الفرنسية بمظهر الانسانية المظلومة التي قضت  
نحبها وهي في رحاب المنزل - الذي ارتضته  
شاهدا .

ولا ادري هل اراد المؤلف بذلك ان يستدر عطف  
القارئ على الزوجات الاجنبيات ام انها الحكمة  
القصصية التي الحت عليه في ابراز مفاجأة في  
السطور الاخيرة للقصة ؟

ومن القصص التي تدور حول معركة بنزرت  
قصة «البطل» التي جاءت في ختام المجموعة والبطل  
هنا جندي تونسي وقف في عمارة قريبة من مقر  
الولاية في بنزرت يدافع عن شرف امته والمدينة

غارقة في اللهب من اقصاها الى اقصاها ويصف  
المؤلف شعور الجندي وهو في موقف الدفاع هذا  
باسلوب حماسي يستغرق معظم صفحات القصة .  
وفي اللحظات الاخيرة قبيل وقف إطلاق النار يشاهد  
الجندي في النهج اسفله طفلا وشيخا وامراة يركضون  
وصرخات الفزع تجلجل في افواههم وكان في نهاية  
النهج أحد جنود المظلات الفرنسيين يسدد مدفعه  
الرشاش نحو الهاربين فصوب الجندي التونسي  
بنديته اليه واراده قتيلا قبل ان يطلق النار من  
مدفعه .. ولكن البطل يسقط بدوره شهيدا  
برصاصة غدر وهو يهتف «الآن ان مت امت حرا» .  
ويختم المؤلف قصته والمجموعة كلها بهذه الفقرة  
« هكذا كانت نهاية هذا البطل العظيم تحدثت عنه  
الصحف والاذاعات وشاهده عدد من مراسلي  
الاذاعات والصحافة الاجانب ولكن واحدا لم يعرف  
اسمه ولم يذكر من هو » .

من هو ؟ هل هو في حاجة الى تعريف اكثر من  
هذا .. انه جندي انه تونسي حر انه بطل ( وقد  
رايت ان اعرض هذه القصة من باب الامانة حتى  
يقف القارئ على مستويات الكتاب المختلفة فلولا  
شخصيات الطفل والشيخ والمرأة التي ظهرت فجأة  
قبيل نهاية القصة وتضحية الجندي التونسي  
لاتقادهم من برائن جنود المظلات لما امكن القول ان  
قصة البطل « هذه تتضمن اى عنصر من عناصر او  
مقومات القصة بفهمها الحديث فقد انزل المؤلف  
في ختام كتابه الى ما استطاع تجنبه في قصصه  
الاولى وهو الاسلوب الخطايبى الحماسي الذي يصلح  
للموضوعات الانشائية اكثر مما يصلح للقصة وقد  
طلى هذا الاسلوب على سياق القصة فجاءت في  
مجموعها بمثابة « خطبة » او « تقرير » عن موقعة  
او معركة .. وكان المؤلف يستطيع بقليل من الجهد  
ان يبرز من خلال جو المعركة بعض المواقف  
والعلاقات الانسانية وينسج من هذه المواقف  
والعلاقات قصة وطنية جيدة الاسلوب متكاملة  
البناء ..

والكتاب في مجموعه يعد - لاشك - خطوة هامة  
وعزيزة على الدرب الطويل درب القصة العربية  
الحديثة التي بزغ فجرها في شمال افريقيا مع أزيز  
الرصاس وقصف المدافع واخذت تتوطد دعائمها  
مع مطلع الاستقلال .

فوزي عبد القادر الميلادي



## شعر القلب عند فرحات لأستاذ وديع فلسطين

من وراء الاوقيانوس المحيط ذاعت شهرة الياس  
فرحات بوصفه صناعية العرب ، يجلجل بشعره في  
الجليل من المواقف القومية ويضرب على أوتار قريضة  
نغمات التذير والتحذير ، فهو شاعر القوم ولسانهم  
الجهير في مهجره القصي وموطنه الأم .

وارتسمت في الأذهان صورة جد صارمة بهذا  
الاديب الشاعر المهجري الكبير الذي انقبضت أسارير  
وجهه وارتفعت هامته فوق الناس ، يعتلى أعواد المناير  
فلا ينسدهم الا شعر الخطوب ولا يلقى في أسماهم  
الا شعر الساعة ، فهو ابن العروبة اليكر ، ورسولها  
المجلى وصوتها المدوي في الأفاق .

ولقد طالما حسبت الياس فرحات رجلاً ذا جهامة  
وكدر ، اذا تكلم ففي رزانة ، واذا تغنى ففي حماسة ،  
رجلاً لا يتفعل الا للحرب ! ولا يتبعث الا الى الجهاد ،  
ولا ينطلق الا في طريق الكر دون الفر ، رجلاً بلا قلب  
ولا عاطفة ، يتجه في وجه الزمن ، وينصرف عن  
مجالس السمر ومنتدياته . فهو مشغول الذهن  
بهيوم أمته ، زاهد في كل ليلي وليلى وهذا وعد  
وأثر أبون .

بيد أن هذا التمثال المنتصب الجامد الملامح سرعان  
ما لان ، وهذا الوجه المكمد المرید ما لبث أن اشرق ،  
وهذه الرزانة « البروتوكولية » ما افكت أن زايلته  
بعدما أنس الى حديثي المرسل معه ، فعرقت فيه ،  
وبالدهشتي ، شاعرا وجدانيا يارع اللغات مرعف  
النبضات يترك لغة الخطابة الى لغة العشق والهوى ،  
ويقول شعراً يطويه دحرا في « عند » ، عند التي  
أبهجت أيامه وحولت صحرائه الى واحة وجددت فكره  
وحسنه ، عند ذات الملاحه والذكاء التي ذاب تدلها  
فيها وتمسقا لدنياها ، عند التي غناها لا قصيدة  
واحدة بل ديوانا براسه ما زال طي الكتمان .

وكان لا يد من استدراج الياس فرحات ليزال  
الحجب الكثيفة التي طالما لفت قلبه ، لنرى الشاعر  
على حقيقته في إنسانيته وضيقه بعد أن ريناء في  
عذبيته وجبروته ، ولتعرف من أقاصيص قلبه

ما ترسبت عليه أثربة الذكريات فكانت تمحوها  
وتطمرها ، ولتسأمل حظ الشاعر من التوثيق في  
شعر القلب بعدما عرقنا حظه من الامتياز في شعر  
الخطوب والنوب والمحاسة .

وكان ان تلقيت نماذج من هذا الشعر الرائق  
المطرب الذي فاضت به عاطفة فرحات في زمان  
الصبا ، فصفى به حسابه مع تجارب الشباب ،  
وسجل في خطراته أسواق قلبه وأعراس عاطفته  
ومباحج أيامه .

فمن قصيدة له عنوانها « الشيب كذاب » قوله :

يا عند يا بهجة أيامي يا كسوتر الحب  
يا نفحة من غوطة الشام هبت على قلبي  
يا جنة يسرى مع السارى من زهرها عطر  
لونت بالأمال أفكاري فاحضوضر أفقر  
حولت صحرائي الى واحة وارفة الظل  
أطيارها بالشعر صداحه منكرى من الطل  
جددت تفكيري واحسامي والروح والجسم  
حتى لامتى رافعا رأسى للنجم أو أسعى  
في مهجتي نار وفي قلبي حب يضاهيها  
ما قيمة الاعوام للصب ما شأنه فيها ؟  
ما في هيامي فيك من عيب ضل الألى عابوا  
قد قدروا سننى على شيبى والشيب كذاب

ومن قصيدة نظمها في عيتي « عند » قوله :

لعينيك ما ألقى من انهم والاسى  
وسرى على شوك ونومى على جمر  
ويغديك قلب مستبام ومهجة  
يدبهما حر الصباة في صدري  
تظلين في عيتي أنتى من الندى  
وان كنت بعض الوقت أقسى من الصخر  
ألا فاصتمى بى ما تشائين اننى  
وهبتك يا عند البقية من عمرى  
ونام انشاعر ليالى مسعدة طوالا ، وليل العاشقين  
طويل ، فخطب هذا قائلا :

يا عند هذا الليل طال على الذى  
أقصته كنف البين من ناديك  
نام الجميع ولم أزل متقلبا  
فوق الفراش جوى أفكر فيك



والله لا أبغى الرقاد تنعما

أو راحة للخائف المتهوك

لكن عساي أرى خيالك في الكرى

وعساي أسمع لفظه من فيك

ومن قصيدة طويلة أطلق عليها عنوان « شريط

سيتماي » قال :

يا هند يا قيشارة الحب

يا أقرب القاس إلى قلبي

يا يسمة في ثغر تيسان

يهدى سناها كل حيران

يا قطرة الطل على الورد

يلمحها الساري ليستهدى

وأحيرني ماذا أسميك

كل السلاحات التقت فيك

\*\*\*

الليلة القمراء والفجر

والواحة الخضراء والنهر

والبلبل الصداح والطل

والترجس الفواح والفل

والغن من شمع والحسان

والروض في عطر والزمان

ما حار مثل شاعر صب

في وصف ما أبدعه الحب

ومن قصيدة ملحمية عنوانها « حديث شبابي »

قال :

سقى الله أيام الشباب فانها

إذا ذكرت أعمارنا كانت الأعمر

عرفنا بها لب الحياة ولم نعيش

إلى يومنا إلا لكي نعرف القشعر

يعود ربيع الدهر في العمام مرة

ولكن ربيعي لن يعود وقد مرا

إلى أن يقول :

تمنيت أيام الشباب لأنني

تذكرت هذا والبشاشة والطهر

ولو رجعت يا هند دونك عفتها

وأشبعها شتما وأوسعها حجرا

فإن شبابا لست فيه رقيقة

لصيك أحلى منه شيخوخة مسرى

على أن العاشق لم يكن مهده السبيل إلى أثيرة قلبه

ولا إلى غازيات لبه • فضانه في هذا شأن المحبين

جميعا ، ينوقون ألوان الجوى وصنوف الحرقه ، ومع

هذا يفلون في العشق وينفلتون مع تياره الجارف

مستعذبين في سبيله كل صعب • وهذا الياس

فرحات ، لا تستثنيه الحياة من ناموسها في الشقاء ،

فحتم عليه أن يركب متون المخاطر ليبلغ مأرب قلبه

ومرعى عاطفته • وقد أجاد الشاعر تصوير شقوته ،

حين قال في إحدى ترانيمه :

الحب ، يا ويسلى من الحب

كم فيه من مستسهل صعب

ساعاتنا الزهراء يا هند

مرت ولم تشف الجوى بعد

لم نغرق الكاس أنتى رحنا

نمتصها مذ بالهوى بحا

هذا لهيب الشوق في صدري

ما زال يشتد ويستشري

لى فيك آلام وآمنال

ان الهوى العذرى قتال

أليت أن أكرم أوجاعي

حتى ولو فاجأك الناعي

أشقى وما ألتمس السعدا

كفى لا تقولى : أخلف الوعدا

ثم ان الشاعر المستهام لا يريد أن يلقي السلاح

في معركته الازلية مع حواء ، فالجرب مجال ، والقن

كثيرون ، ولكن عاطفته أقوى من المخاطر ، وسلاحه

أضئ من أن يوسد القراب • وما جنون الحب بمنفر

من الحب ، وكل الشعراء مجانبين لبلى وأخوانها ولا

لوم عليهم ولا تثرير • وهذا الياس فرحات يقول في

قصيدة عنوانها « أنت مجنون » :

أذنب صب مدنف حينل بيته

وبين التي يهوى إذا قلبه جثا ؟

ورثنا تياريح الهوى عن جدودنا

فما بيننا والقيسد لا ينثنى عنا

معارك حب بوشرت منذ آدم

فلا نحن ألقينا السلاح ولا هنا

وانى وهندا شأننا شأن غيرنا

ينفذ كل ما له جنبه مستنا

فتعشق منى الشعر والخلق والحجى

وأعشق منها الحسن والفهم والفنا

فماذا رأيت غير الصباية والوفا

لتزعم همد أن صاحبها جنا ؟

وماذا رأيت منا - رعى الله عهدنا

سوى الحب والاخلاص ؟ ماذا رأيتنا

ويحتمل الشاعر المدنف تباريح الهوى حتى آخر الشوط ، وهو في هذا صادق مع سليلته مؤتم بسنة الحياة ، راض بانقطار المهجة وتوزع العقل والصواب . بل انه لينفعل في غيظ وحنق حين تنكسر سهامه فلا تصيب هدفا ولا تستقر بمقتل . وما أتعسه في مفارقتها التي أبدع تصويرها بعنوان « أنت حبيبتي » فقال :

تري من في الأنعام يزبل ذل

بحب مليحة جهلت محل ؟

تطل على ضحوة كل يوم

بقمامة بانة وعبير قل

وتذهب بي الى احدى الضواحي

ولا أرب لها غير التسلل

رضيت بكل أمر ترتضيه

فأغراها رضاي يشد غلي

أصور على من ألقى لأني

أقصر في الهوى وأنا المجلى

لذل العبد في قلبي مقيم

وفي نفسي إياه المستقل

\*\*\*

فيأشمس الغرام أضاع رشدي

طلام الروح في البرد المعلى

إذا لم يأت منك سنى ودفى

فما يجسدى المعذب أن تطل

فؤادى حار فيك وحار فكرى

وحارت مقلتي رى وحار كلى

سألتك قبلة فمتحت صندا

وملئت على بالوعظ المل

كؤوس الحب من خمر وخل

أمامى في كؤوسك غير خل

يوئى العسر في أخذ ورد

فوالهفى على العسر المولى !

وهكذا وهكذا تدور على اليأس فرحات كأس

الهوى فلا يعافها ولا يستعمل عليها ، وإنما هو يقبل

عليها كضاعر بشر ، تتأجج في صدره عواطف الشباب ، وتعتلج في فؤاده مشاعر الحب وتذوب نفسه حرقة في بوتقة الحنين . ولئن كان قد طوى هذا الشعر في أوانه ، يوم كان الشباب مشتتلا والعاطفة فورة والقلب دفاق بالإشواق ، فلا حرج عليه إذا طالع به الناس بعد أن قطع السبعين من عمره المديد ، وإذا بعث هذا الشعر الغنى بحلاوة موسيقاه ، المثرف بأوصافه الجميلة ، العذب بمعانيه القريبة المائى ، السخي في صورة الطبيعة الخلابة ؛ الصادق في التعبير ، الساذج في الفرح . انه شعر متبعث من قلب إنسانى رقيق تصاورته النوب وتناوشته التجارب فاهتز كما تهتز القلوب الشديدة الحس ، وعاش في غرح ومرح أنا وفي حزن وترح أنا ، فلا هو بالحب كافر ؛ ولا الحب مدبر عنه .

ولا بأس علينا ، وقد كشفنا هذه الناحية المجهولة من تراث فرحات الشعرى ، أن نجشده في زمرة العشاق وفي منتدى المجانين . فعالمه جنة للغرام - على حد قوله - وحرام أن ننكر عليه هذا الملك . أليس هو القائل :

علمي جنة إذا سرت فيها

صار فيها التراب مسكا وندا

جنة للغرام تنشد فيها

الطير لمن أخلود خطفا ومدا

تكتنى أرضها إذا عزت

الريح الأمايد ياسميننا ووردا

والأزاهير تكسب الطل لونا

مستحيا من لونها مستمدا

فهو در وعسجد وعقيق

فوقها ، آه لو تنظم عقدا

لتقدمت ، غير وان ، الى من

عى أسى منه وأسنى وأندى

ربة الحسن والذكاء ومن تقطر

الفاطها رحيقها وشهدا

قائلا هذه نجوم من الشمس

الى أختها الصغيرة تهدي

فأقبلها فوى التي صاغها الفجر

فجاءت بلطفها لك ندا

واعذرتي مقصرا فأنا أملك

قلبا ولست أملك نقدا

وديع فلسطين

# أنا أحيا..

للأستاذ إبراهيم محمد نجا

مثل عصافير يغنى فوق غصن  
بين همس ، وغناء ، وتغن  
ينهل الاشتراق من جنات عدن  
كانسياب الفجر في الروض الأغن  
لم يلق ياسا ، ولم يشعر بحزن  
والنهار الطلق شوق وتمن  
فاحى في الدنيا كعصفور يغنى

أنا أحيا حينما أشعر أنى  
أو على شط غدير لم يزل  
ماؤه ينساب نورا صافيا  
ماؤه ينساب لحنا شاديا  
انه يشدو بقلب هائى  
ليله قرب وحب دافى  
ان أردت السكون روضا يانعا

\*\*\*

بدموع أو بلا دمع اراد  
بينما ينساب في الهوى سواه  
وتياب الفقر لا تكسو العراء  
صورة ابنى لو طوى الموت أباء  
رق للأسوان من ذاق أساء  
ينطوى الليل اذا الفجر طواه  
أن يرى الحزن قواذى وأراء  
يفرف الدمع لالام الحياه

واذا أبصرت طفلا باكيا  
ينزوى متكشفا في ذلة  
وأراء عماريا في ثوبه  
فتمثلت وقد أبصرت  
فبكى قلبى لمراة كما  
وطويت اليأس عنه مثلما  
حينما أفعل هذا مشفقنا  
فأنا أحيا لأنى شاعر

\*\*\*

بين أتراب كأمثال البدور  
رائع البهجة ، نشوان السرور  
صيفت الأزهار من عطر ونور  
يسكب الألحان في قلب الزهور  
ومع النور اذا دار يسدور  
صورة ابنى وهو فياض الحبور  
شاقه للشدو تغريد الطيور  
ينتشى من بسمه الطفل الصغير

واذا أبصرت طفلا ضاحكا  
يرتوى من عالم عذب الرؤى  
قلبه عطر ونور ، مثلما  
لو تراءى قلت عصفور الربا  
أو لرائش الخلل بضى طائرا  
فتمثلت وقد أبصرت  
واذا قلبى يغنى بلبل  
فأنا أحيا لأنى شاعر

\*\*\*

مثل شعبي في عمان والجزائر  
يركب الاهوال في ارض المخاطر  
حينما يلقي سلاحا غير باثر  
مثله في وجه تجار المجازر  
يهمد الاحرار فيه والحرائر  
غير أن تهتف بالنصر البشائر  
أرضنا الحرة تكسوها المفاخر  
يستمد العون منه كل نائر

واذا أبصرت شعبا نائرا  
يرفع حسرية من أجلها  
ويرى العزم سلاحا باترا  
فتقدمت اليه نائرا  
ومضينا في كفاح رائع  
لم أفكر في مصيرى ، لم أره  
حينما أفعل هذا فارى  
فأنا أحيا لأنى نائر



ورؤى الظلماء تسرى في الفضاء  
مستسر في قلوب الشعراء  
سابع ما بين غيب وخفاء  
مثلما تشرق أنوار السماء  
نهلت منه قلوب الأنبياء  
يرتوى من منهل طير طماء  
من وصول ، وامتزاج وفناء  
ينهل الإشراق من نبع الضياء

وإذا كنت وحيدا في المساء  
ومسكون الليل شعر رائع  
كل ما حولي ظلام ، موجه  
فاذا نور بقلبي ينجلي  
هو فيض من ضياء الله ، كم  
وارتوى العشاق منه مثلما  
حينما يبلغ قلبي ما اشتتهى  
فأنا أحيا لاني مؤمن



مثلما رانت على عمري الخطوب  
ومداها غير علام الغيوب  
وهو في أدمعه الحرى يذوب  
للذي يعلم أسرار القلوب  
ظلمة الليل الى الفجر القريب  
عشه الحاني ، ومثواه الحبيب  
ويعود الروح للنور الرطيب  
بذكر الله فيبكي ويتوب

وإذا رانت على قاضي الذنوب  
وذنوبي ليس يدري سرها  
فرايت القلب يبكي ندما  
يرفع التوبة من أعماقه  
ورأيت الروح يمضي عابرا  
عنه يلقي لدى أنواره  
حينما يذرف قلبي دمه  
فأنا أحيا لاني مذبذب



كالربيع السمع ليياض أشعر  
يذر الحب ، فيجتي ما يذر  
ان بعش غيري أنا في الأثر  
أشرق البدر على دنيا البشر  
تقطع العمر هباء وهدر  
عندها الراحة من طول السفر  
فمضي يمنحه أنى عبر  
فيوافيها ويرويها المطر  
فمن الأنداء ما يروي الزهر  
مسائل النور الينس فانحدر  
ان نأت عنا ، قريب منتظر  
عانت في البحر موجات أخر

عكذا أحيا على أرض البشر  
قلبي الحاني - وما أكرمه  
أنا لا أحيا لنفسي وحدها  
لو رنا البدر الى دنياه ما  
أترى الزهرة في صحرائها  
إنها تحيا لطير يرتجى  
ونسيم منجته عطرها  
ولقد نظما في صحرائها  
فاذا غاب واضناها الصدى  
حينما أحيا كبد سماع  
أو كازهار الروابي ، عطرها  
فأنا أحيا لاني موجة

ابراهيم محمد نجا

## الفن في مجتمع العراق العشائري

للدكتور مصطفى حسنين

(١)

وناس . والناس ، أي أولئك الذين ينقل إليهم الفنان مشاعره ، عنصر هام يجب أن يراعى إذا ما أراد الفنان أن يأمن مشاركتهم له ، فمن العبث أن يكتب الفنان شعرا أو قصة أو مسرحية — مثلا — ويدفعها لأشخاص لا يعرفون القراءة من حوله كي يفهموه ففي المجتمع الذي تسود فيه الأمية لا تكون للكلمة المكتوبة من أثر في مشاعر الناس إلا إذا تليت عليهم ووصلت إلى أسماعهم ، وفهموها ، كي يفعلوا بها . ولكي يفهموها يجب أن يستعمل الشاعر أو القصاص كلمات معروفة في مجتمع الناس الذين ينتج منه بينهم والا تعطلت وسيلة النقل إلى مشاعرهم ، وانعدم هدف الفن الرئيسي في تحريك مشاعرهم بأفعاله .

ولما كانت الأمية متفشية في المجتمع العشائري في العراق بصورة كبيرة ، حتى تكاد تكون هي الأصل والاستثناء هو معرفة القراءة والكتابة فحسب ، فإن الكلية المقروءة إذن لا مكان لها كإداة للفنون عند عشائر العراق ، وأنها تعد الكلمة المسبوعة هي أداة الفن الرئيسية هناك وهذه الكلمة المسبوعة — مشتقة دائما من ذلك المجتمع البسيط الذي يعيش فيه رجل العشيرة في العراق .

ومعارف البدوى — تلك المعارف التي يعبر عنها فنان العشيرة — محدودة بالبيئة التي يعيش فيها كما قلنا ، ولهذا كان من الضروري هنا أن تحدد معارفه التي يشتق منها سياغاته الفنية . والبدوى يميل إلى معرفة الأمور حوله عن طريق الحس ، فلا يميل إلى التخيلات والتصورات والأوهام ، ومن ثم فإن مجموع معارفه تدور حول المحسوسات حوله ، من معالم جغرافية ، ومن أسماء النجوم والشمس وأوجه القمر وللنجوم أهمية كبرى في حياته ، إذ يهتدى بها خلال ظمئه في الصحراء ، ومن أوجه القمر يعرف مدى تقدم الأيام ، وإن جهل في أكثر الأحيان تاريخ اليوم على التحديد ، كما أنه يعرف من مكان الشمس في السماء الوقت خلال النهار ، وإن كانت معرفته تلك أيضا غير دقيقة ، كما أنه يتعلم أسماء المسحب ويعرف أيضا أسماء الرياح ومن أين تأتي ، ومجموع ما ثبت في باديته من أعشاب ونباتات وما يعيش في ربوعها من حيوانات ، وينبغ بعضهم في تقى آثار أقدم الناس والحيوانات في الرمال ، وأما الغاييس والمكايل فلا تهم البدوى المادى فكسرا ، وأما مسافات الطريق فانه يحددها بالمعالم التي يمشي

الفن تعبير وانتاج ، ولا يمكن الحكم في يسر على الفن من حيث قيمته إلا بعد أن يتم انتاجه في مادة . ولست أريد أن أدخل في مناقشة المعايير التي يوزن بها الفن ، ولكن كل ما أريد إجلاله هو أن الفن — أي فن — لا يمكن إلا أن يكون تعبرا عن انفعال معين ، وأن يتخذ هذا التعبير درجة من الصدق ، وأن يوضع التعبير ويتجلى في قالب مادي محسوس ينقل به الفنان أفعاله إلى حواس الناس المختلفة فيدركونه عن طريق الأذن في موسيقى أو كلمة مسبوعة ، أو عن طريق العين في قالب كلمات مسلوقة تنقل أفعالا في شكل شعر أو نثر من قصة أو مسرحية أو في قالب حركة جسمية معبرة كالرقص أو في قالب مادة منحوتة — أي كانت هذه المادة — إلى آخر ألوان الفنون المختلفة . ولا يمكن أن يخلو مجتمع بشري — لأفراد أفعالات ومشاعر مختلفة — من الفن أي من وسائل التعبير عن هذه الانفعالات والمشاعر .

والمجتمع العشائري بالعراق : في البداية والريف — كأي مجتمع آخر — فيه من وسائل التعبير ألوان فنية — إذن يجب أن يكون له نمط — سبب من دراستنا . وإذا كنت قد عرفت الفن بأنه تعبير عن انفعال ، وأنه — بعد ذلك انتاج محسوس ينقل هذا التعبير ، فلا بد إذن من وسيلة أو أداة يتخذها الفنان ليعبر بها ، وتكون هذه الأداة هي واسطته في التعبير عن انفعالاته ونقلها إلى احساسات الآخرين والواقع أن دراسة الفن في مجتمع ما هي الدراسة لهذه الوسائط والأدوات التي يتخذها الفنانون في هذا المجتمع للتعبير عن مشاعرهم وانفعالاتهم . فما هي إذن أدوات الفنان في العشيرة ووسائله في التعبير ؟ هذا هو ما أريد تحديده هنا ، والذي لا ريب فيه أن الذي يحدد أدوات الفنان هي بيئته : من طبيعة

خلالها عبره ، أو بعدد صلواته التي يؤديها خلاله ،  
وأما الإبعاد فهي على درى الحجارة أو العصا .

والبدوى يعيل إلى الرمز ، وهو دائما يهدف إلى  
اختراعه ، فإذا ما استعان بنموذج نشأ شكلا جديدا  
شكلا مجردا بعيدا عن الشكل البشري ، لا يخضع  
للقوانين المألوفة ، ولعل هذا التفسير يغنينا عن فهم  
معنى تلك الرسوم التي يبتدعها البدوى حينها يبتكر  
صورا من « الوسم » التي يسم بها حيواناته ، كما  
يرسمها على الأبار والاحجار التي ينكحها . وقد  
لاحظ « هنري فيلد » أن الرسوم التي خطتها العرب  
في الصحراء العربية كانت خطوطا بغير هدف في  
رأيه كما لاحظ أن الرسوم التي جميعها تبدو أحيانا  
رسوما لحيوانات أو أشياء موجودة .

ويقرر أن الفن البدوى ليس فنا مصورا  
للإنسان وهو يناقض الفكرة الفنية التي أخذت بها  
ثقافات البيوت ، فلا يقتبس وحداته الفنية إلا عن  
الحيوان . ونلاحظ أيضا أنه في تخطيطه لا يلتزم  
قواعد زخرفية معينة ، وأن كنا نراه يلتزمها بشكل  
أولى عندما يرسم الوشم على الأيدي أو الأقدام .  
ولست أظن أن البدوى — لم يجعل من القاعدة  
المعروفة في الفن الإسلامي — في تحريم رسم أشكال  
أدمية كاملة — قاعدة احتزها وهو يخطط رسومه ،  
ولكن رسومه وإن بدت عشوائية — ألا أنها كرسوم  
الأطفال في المراحل الأولى تحمل معاني ورموزا  
يرونها بعين الخيال مائلة أمامهم ، وهو يعنى الرمز  
حتى ولو رسم شكلا مفهوما . وقد شرب هنري فيلد  
مثلا بذلك فكرة رسم اليد التي تراهم يرسمونها أحيانا  
فإن رسمها يصدر عن فكرة « الخيمة » أو « ضد  
الحسد » أو أية وظيفة أخرى لليد ، ويمكن أن تتحول  
هذه العلامات بعد ذلك إلى معان أخرى كالأشارة  
إلى الأعداء أو الحرب ومن العلامات التي رسمها  
رجل العشيرة في العراق ، وكان لها معناها الرمزي  
الهام عنده ، ما خطه على الأعلام التي استعملوها .  
فهي شارة على العشيرة وتدل عليها ، فمثلا عشائر  
آل زياد في لواء الديوانية أعلامهم بيضاء أو في  
الوسط هلال أحمر أو كوكب أحمر ، أو هلال وفي  
وسط الهلال كوكب أو كوكبان ، وأعلام آل نضلة  
معظمها أحمر مثبت في وسطه هلال منعطف إلى

الامام ومحتضن كوكبا مسبقا . وهذه الأعلام بشتى  
أنواعها غير محرمة على بقية العشائر وهذا يزيل  
أهمية الرمز في الرسم الموجود في العلم بلا ريب .  
ولعل مرد هذا هو أنه لا يكاد يكون هناك تلازم  
اقلبي بين العشيرة والعلم ، مما يتولد منه معنى  
الوطنية المرتبطة بفكرة الأعلام عند الدول .

ولم يكن للشعوب البدوية بطبيعة الحال من  
معماري ، فلم يكن الفنان البدوي يواجه مشكلة إقامة  
مسكن مستقر متين البنيان ، وكانت الحياة تسطره  
إلى الانتقال من مكان إلى آخر بخفة وبغير مشقة ،  
فكان لا يستطيع أن يحمل من الأمتعة ما يرهقه وما  
يصعب نقله . والملاحظ أن من المعماري لا وجود له  
تقريبا عند عشائر العراق — ليس في البادية  
فحسب — بل في أريف أيضا .

كما نلاحظ أن الفنان البدوى لا يحاول أن يفرض  
أرادته أو قانونه الإنساني على المادة التي يستخدمها  
بل هو على التقيش يحاول في غاية التواضع أن  
يزيح الستار عن روح المادة وعن القانون الكامن في  
هذه المادة بطبيعتها ، فهو يطلق هذه القوى الكامنة  
ويعمل على إبراز هذه القوانين الخفية ، فيظل  
الخشب أن يستعمل الخشب — بعد استعماله  
خشباً أو يصيح أكثر خشباً مما كان . وربما أنكرت  
العين التي تعودت رؤية آثار الثقافات الرفيعة  
— لأول وهلة — هذه الأشياء ذات المظهر البسيط  
المعتدل ، إذ لا تجد تلك الملمسة الإنسانية . غير أن  
بصيرة أكثر نفاذاً وقوى حساسية لابد أن تدرك هذه  
الصفة القوية التي يتميز بها كل من صحيح أصيل .  
وحينئذ ترى فنا ليس له أسلوبه الجمالي فحسب  
بل له أيضا أسطوريته بكل معنى الكلمة .

والواقع : أن كل ما استطاع البدوى ، أو رجل  
العشيرة بصورة عامة ، التعبير عنه من معنى —  
بإستعمال يده — هي تلك الخطوط الرمزية التي  
رسمها عندما صور خطط الوسم أو الوشم . وأما  
الكلمة ، تلك الأداة التي تعد في مقدمة أدوات التعبير  
في المجتمعات المتحضرة اليوم والتي تعلمت القراءة  
والكتابة ، فليس لها مكان على الإطلاق في مجتمع  
العشائر العراقية التي تسوده الأمية كما قلنا ،  
ولكن الكلمة المسبوبة لها مكانها الأكبر عندهم ،



دائرة على السنة اسلافهم المقداء نحواً من سبعمائة سنة » وقد قسم اللهجة العراقية الى اقسام :

(١) الفاظ دخيلة من اللهجات الفارسية والمغولية والتركية ، التي عرفت في العراق بعد اسقياء المغول على البلاد .

(٢) الفاظ عربية مولدة ، استعملت في موارد لم يرد عن العرب استعمالهم لها فيها .

والعشائر العراقية جزء كبير من جمهور العراقيين هم قد تأثروا ولا ريب بكل ما اثر في اللهجة العراقية من عوامل اجنبية دخيلة ، ونلاحظ ان هذا الاثر مستمر حتى اليوم ، وقد ادخل الاحتلال التركي للعراق كلمات تركية عديدة الى اللغة المستعملة في العراق ، ويتفاوت التأثير الاجنبي حسب اختلاط العشائر باجانب لهم لغاتهم غير العربية ، فان العشائر القريبة من حدود تركيا كمعشائر شمر ، نجد في لغتهم كلمات ذات اصل تركي اكثر من غير هابن العشائر ، والعشائر القريبة من حدود ايران كالمزة مثلا ، نجد في لغتهم كلمات فارسية اكثر من غيرهم كما ان كلمات انجليزية كثيرة قد دخلت لغة العشائر ، وخصوصا تلك التي تعيش بالقرب من مناطق كان يسكنها الانجليز كالعشائر السالكة بالقرب من بغداد او الموصل او البصرة . ورجل العشيرة اذا ما اضطر الى استعمال كلمة اجنبية في محاولته تفهم الحياة الجديدة من حوله يأخذ الكلمات الانجليزية مثلا ويصوغها صياغة عربية او شبه عربية ، وتصبح لغته بالتدريج في حياته الجديدة مزيجا غريبا من الكلمات العربية والكلمات الانجليزية ، فهو يقول : الكالاس ( بالجم الفارسية ) قاصدا الكوب ، والبايسكل ، قاصدا الدراجة ... الخ .. كما ان العشائر التي تجاور الاكراد في العراق وتختلط بهم ، كثيرا ما يستعملون كلمات كردية كثيرة ، بل ان منهم من يتكلم الكردية اصلا ويتقنها اكثر مما يتقن العربية على رغم اصله العربي .

وسوف اتناول بعد ذلك بالبحث اهم فنون العشائر العراقية وهي الشعر والغناء والرقص ..

الدكتور مصطفى محمد حسنين

فالاذن حاسة هامة ، والكلمة المسبوقة في فنونهم تنغم ، وتوزن ، فتنتهى الى صياغة تراث ضخ من الشعر بالوانه المختلفة كما سنرى . ولهذا النوع من الفنون خطره واهميته في البادية والريف العراقي على السواء . كما اهتم يلجأون ايضا الى الموسيقى وحدها كاداة للطرب ، او مصحوبة بالكلمات المنغمة فينشأ الغناء .

ولغة البدو العابية الحاضرة يمكن ان تعتبر لهجة خاصة بهم ، يتفاهمون بها ، والفاظها بوجه عام عربية مصبحة مع تصحيف او تحريف فيها . غير ان فيها الفاظا لا يعرف تاريخ استعمالها . والذي لا ريب فيه هو ان لهجة رجل العشيرة في العراق قد تأثرت تأثرا كبيرا بعلمين :

**اولهما :** عامل القرب او البعد عن المدينة والحضر ، او الاختلاط وعدم الاختلاط بسكان المدن ، وسكان المدن خليط من اجناس مختلفة ، وعامتهم ابعيد عن الفصحى من عامة البدو ، فيأخذون منهم الفاظهم الغريبة ، ونقل لغة الضاربين في الصحراء اتقى من لغة الذين يتركونها ويتصلون بالمدينة والحضر .

**والعامل الثاني :** وهو مدى ما اتاح تاريخ العشيرة من الاختلاط بغير العرب من الاجانب الذين دخلوا العراق . ويذكر الاستاذ محمد رضا الشبيبي عضو مجمع اللغة العربية في العراق ان اشياء كثيرة قد تغيرت في عصر الانقلاب المغولي . وكان نصيب لغة العراقيين من التغير والتأثر في الانقلاب المذكور نصيبا موفورا ، فقد تسرب اليها كثير من المفردات والمركبات والمواد والاساليب الانشائية الفارسية والتركية والمغولية ، بالاضافة الى ما كان قد تسرب اليها من قبل ذلك من اللغات الهندية والارامية والسريانية ، وغيرها من اللغات ، وقد ولدت في هذا العصر لهجة جديدة او غريبة في العراق ، وهي اللهجة الشائعة الآن على السنة العراقيين او شبيهة بها .

ويقول : « ومن ذلك يستفاد ان لهجتنا الشائعة اليوم ، او لهجة جمهور العراقيين المحلية الآن ، كانت

# شهد وعلمتم

للأستاذ أحمد عبد اللطيف بدير

في عودة الرسالة الزمراء استعادة الادب الرفيع البعيد عن ضحولة الفكر وسوقية الاداء ، وسذاجة السطحية ، وركعة التعبير .

نقول هذا في غير تحرج ، لان هناك من لاقدره لهم على الصعود الى مصعدنا ، ويدعون انها متمسكة «بالقديم والحياة قد تغيرت، حاسبين أن «اللغة» لا تحيا الا في نطاق الارتجال في التعبير ، والتصوير والضالة القيمة في تفاهة المحصول اللغوي حتى تقلبت لغة «الصحافة» على لغة الادب .

هذه السطور تنفيس عما في النفس وقد ضاقت بالادعاء ، وتغيظت بدعوى «الأستة» من دون مقوماتها

والنقد الادبي لم يعد ذا أصالة في تناول ، والفهم والالمام ، والاصالة التي نعنيها هي الجامعة بين سلامة الطبع ، و «سعة المعرفة» .

لقد حمل الى البريد مختارات شعرية ونثرية في الادب ، والنقد ، والفكاهة ، والاجتماع من آثار اديب فلسطين الكبير المرحوم «إبراهيم الرباغ» وقد تفضل باهدائها الاديب الوفي الامستاذ «مصطفى الدباغ» قاضي محكمة استئناف القدس فرأيت ، تجاوبا لوفائه ، نشر هذه الكلمة الموجزة بعد قراءتي هذه المجموعة الجامعة بين « حلاوة » الشهد في العذوبة التعبيرية الشائقة وبين مراة العلقم في قسوة التعريض المفرقة .

والاديب الذي «أدركته حرفة الادب» يكون مطويا على صخب الاحساس وضجيج الوجدان ، لآثر الحرمان أو سوء معاملة الزمان ، لكن اديبنا رجل يعبر عن مشاعره تعبيرا انبعاثيا أساسه «التجربة» وقوامه الانفعال الصادق ، ولقد جمع بين «نثر» مضامين ما يجمع فكره ، وبين « شعر » ما يودع مكانا مشاعره فجاء صادقا ، مخلصا لا افتعال في ادائه ولا اصطناع بل جرى على طبعه ، وخير نتاج الاديب ما صور طبيعته ودل على أصالة أحاسيسه .

اني - في هذه العجالة - أشير الى بعض الاتجاهات

«النقدية» التي اتجه اليها الاديب الكبير حتى تكون ذات دلالة على مدى فهم النقد الادبي مع تفاوت الزمن ولعل أبرز ما فيها «السرقا والنقد» ، و «الاغاني العربية في مصر» .

ولقد تقصدت الى هذين الموضوعين ، لانهما يلتمان جوانب بعيدة في «ملاقة الاحساس» ، وفي التعبير «الوجدان» ، فالسرقة الشعرية قد تكون فضيلة اذا انفرد الشاعر بمعنى مبتكر ، أو اداء موجز ، أو خيال بديع ، ولعل حادثة «الحاسر» مع استاذ «بشساره» عالوفة معروفة حين أخذ معناه وقتله في بيته :

من راقب الناس مات هـا

وفاز باللذة الجسور

وان اديبنا الكبير قد وضع في ميزانه شعر «حافظ ابراهيم» بعد أن عرض «البارودي ونسب اليه السرقة في قوله :

فيا ساعد حدثني بأخبار من مضى

فأنت خير» بالأحاديث . يأسعد

وقال : انه مأخوذ من بيت ابن المعتز القائل :

وحدثني ياسعد عنها ، فزدتني

شجونا «فزدني» من حديثك يأسعد

وعلى مجهر النقد أرى أن الالفاظ المتعائلة والتسمية «يسعد» والرغبة في الاستماع الى الحديث قد أوهمت بالسرقة ، لكن المراد على خلاف الايراد ، «البارودي يريد زيادة الاستماع لاكتساب «الخبرة» بمعرفة أخبار الماضين ، وابن المعتز يشتاق الى الحديث عن الحب لاستنارة الوجدان !

وشتان ما بين الاتجاهين وإن اختلف الهدف واتحد اللفظ !

وعلى هذا المقياس يسير السيد الناقد في مؤاخنة «حافظ ابراهيم» في عنف وشدّة وصرامة ، فقال : انه أخذ بيت «البهاء زهير» :

على أن لي نفسا على عزيزة

وفي الناس عشاق بغير نفوس

فقال حافظ :

هوينا فما هنا ، كما هان غيرنا

ولكننا ازددنا مع الحب سؤودا

المتألقة ، واللحمة المليحة ، وبخاصة في مقطعاته الشعرية ، فيتأدى فلسطين سنة ١٩٢٨ قائلا :

نحن يا غيد ، والعدا لم تكن منـ

سك بخير يرجى ، ولا أنت هنا

أم الشرق قسمت فـشـووب

تتلظى ، وأمة ... تنفنى

يا فلسطين ! لا يروعك الهدم

فإن البلاد بالهدم تبني !

\*\*\*

والشطر الآخر من البيت الثالث مصور حقيقة الغناء في سبيل البناء !

ويقول في تعبير مباشر عن الرزق :

لا تضيق بالرزق صدرا لا تذب حزنا عليه

رزقنا يسعى اليـنا مثلما تسعى إليه !

\*\*\*

وتكرر بيتان لهما عنوانان «جهل ورشد» و «حيرة» في ص ١٤٤ ، ص ١٤٦ ، ولعل التكرار من صنيع الاستاذ الجامع :

لساني يقول ، ولا أفعـل

وقلبي يريد ، ولا أعمـل

وأعرف رشدي ، ولا أهنـدي

واعلم لكنني ... أجهـل

\*\*\*

وعلى هذا النسق تبدو تلك « المجموعة » الطويلة وفيها اشباع ، وامتاع ، وأنت ترى من جوامع الكلم قول الرجل :

✽ متى نام الضمير في الافراد ماتت الذمم في المجموع !

✽ الحاذل للحرية مخلول من العدالة الالهية !

✽ تدبير الامة في يد اقطابها ، وتحريرها في يد طلابها ، وتقرير مصيرها يجب أن يكون في يد الشعب كله !

وهذه القولة عجيبة ، لانها قسمت « المسئولية الوطنية » ، وأرجعت تكليف حياة الشعب لذاته ليدل على وجوده بتحقيق آماله .

كنت أود الافاضة لكن الحيز ضيق ، والكتاب جدير بالتقدير .

احمد عبد اللطيف بدر

المدرس الأول ببور سعيد

لكني أرى أن الاتجاه مختلف ، فإن «البهاء» يقول :  
« انه غير متبدل في غرامه ، وإن حافظا يقول : « ان في غرامه زيادة مجده » ، هذه الزيادة تدل على عمق احساسه مع تحفظه على حفاظ كرامته - وهو معنى زائد ، فلا سرقة هناك ولعل حماسة السيد الناقد - في صدر شبابه - هي التي دفعته الى انطلاقته وكلنا ذلك الرجل !

\*\*\*

ونعود الى « الاغاني العربية في مصر » ، فالأغنية - في اعتقادي - تصوير مباشر لطبيعة الشعب ، لهذا كان لها تقديرها في التقويم ، ولا شك في أن مقال السيد الناقد منشور منذ عهد بعيد (١٩٢٧) ، أعنى الفترة الانتقالية بعد نكسة ثورة ١٩١٩ ، وقد أوغل المحتل في انكاره حق الشعب ، فنام على الضيم واستكان للهوان ، ولم يحفل بغير التهافت على الشهوات النفسية ، فانكسرت المشاعر على الاغاني فكان فيها اللفظ المبثقل ، والمعنى المهين المهان ! وإن أروع ما قاله الرجل قوله تقال في كل زمان ومكان من حيث يقول :

« يجب علينا أن نتخذ الموسيقى سلاحا نقضى به على جرائم المفاسد الخلقية ونكون من الاغاني أداة تهذيب لتربية النفوس ، وتشريف العواطف واعلاء كلمة الاخلاق على مفاسد المجتمع » .

وبهذا يريد الرجل أن ينتج الغناء اتجاها رقيعا نحو تصوير نوازع النفس العالية باعلان المبادئ السنية القيمة المنقومة ، والسمو بالعواطف نحو الصلوات الروحية البعيدة عن الاشتهاات المادية ، والجهر بالاخلاق لتربية النفوس على معاني الحق ، والخير ، والفضيلة ، وهي المعاني الثلاثة التي دعت اليها فليصفات الادبان كلها .

لقد كان المغالون في التبدل يظلمون الشعب حين ينسبون اليه كل ما هو نازل ولم يعلموا أن « التوجيه » أتمل في الاعتلاء ، وإن الاداء الغنائى يتعمق في النفوس بمطاوله التردد ، ومعاودة الانشاد ، فالامر بيدهم من حيث يصوغون اللفاظ ، وينسقون الانغام .

وفي « شهد » و« علقم » طرائف كثيرة دالة على نفس شاعرية مفعورة ، وروح لطيف شفيف يرسل اللمعة



# في موكب العلم

هواء الأرض ومنطقة الحياة

بقلم : الأستاذ فوزى السنوى

## حالة حول الأرض

وارسلت بياناتها من ارتفاع عدة ملايين من الكيلومترات ، ومنها عرفنا أن جو الأرض إنما هو جزء من جو الشمس ، ومن الجائز أن يكون جو الشمس ذاتها متاثرا بالجو الخاص بالمجرة التي نحوى عدة ملايين من نجوم لا تقل أهمية عن شمسنا . وإن كان لجو أرضنا من مظاهر وسمات خاصة ، فاختلافها محلي ، ويشبه الاختلاف بين أجواء القاهرة وأسوان ودمشق وبيروت

وظهر من البيانات التي أرسلها القمران الأمريكيان المستكشف السادس ( ٧ أغسطس ١٩٥٩ ) والراند الخامس ( ١١ مارس ١٩٦٠ ) ، أن الأرض تخضع لمجالات مغناطيسية تحدث على بعد ٤٥ ألف كيلومتر من الأرض . هناك تتألف طبقة كهربية مغناطيسية تمتد نحو ٤٠ ألف كيلومتر ، ولها تأثيرها على مغناطيسية الأرض التي لا تستقر على حال ، فتؤثر على بوصلة البحار في المحيط ، ولو سار على هديها وحده لكان من الجائز أن يحاول الوصول إلى نيويورك ، فتقوده البوصلة إلى أحد موانئ كندا على بعد عشرات الأميال ، وتؤثر أيضا على الموصلات اللاسلكية ، فيتعذر بفعلها سماع الراديو أو التليفونات

وظهر من البيانات التي أرسلتها الأقمار الروسية أن مادة الأرض والهواء تمتد نحو ٢٢ ألف كيلومتر ، وتؤلف حولها حالة تشبه حالة الشمس . وقال العالم الروسى « شكوفسكى » أن حسابات كميات مادة هذه الحالة تعادل كميات الماء التي نقصت من مستوى البحار . وفسر حدوثها بأن ماء البحار يتبخر ، وبعضه يعلو إلى الطبقات العليا ، فتحلله أشعة الشمس إلى أكسجين وأيدروجين ، فيرسب الأكسجين بفعل ثقله ، ويطلق الأيدروجين ، وتؤلف حالة الأرض

## طبقة الحياة

وفى الدراسات المختلفة قسمت الارتفاعات إلى مناطق ، وفي قاعها الملاصق للأرض الطبقة الحيوية،

لأن أى ارتفاع تصل حدود الغلاف الهوائى المحيط بكرة الأرضية ؟ وما هى المناطق أو الطبقات المحيطة بكرة الأرض ؟

ظنوا من سنوات قليلة أن حدود الهواء على ارتفاع ٥٠٠ كيلومتر . وبعدها بآنى عالم الأثير الذى لم يعرفوا كنهه ، ولكنهم ابتكروا التسمية لشيء يمثل ضوء الشمس والنجوم عند قدومه إلينا . وظنوا أيضا أن غلاف الهواء المحيط بكرة الأرض يعطينا جوا وبينة مستقلة تقتصر على التمتع بدرجة الشمس ودفئها ، وتنعزل عن جوعا وتقلباته .

وفي القرن الماضى عرف الإنسان بالبالونات ، وأطلقها مزودة بالأجهزة العلمية لتكشف أسرار الهواء ، وفي القرن الحاضر عرف الطيران ، فكان من الضروري لسلامة مواصلاته الجوية ، أن يعرف أسرار طبقات الهواء وما بعدها . وفي نهاية الحرب الماضية عرفنا الصواريخ التي تقدم تحسينها حتى استطاعت إطلاق أقمار صناعية دارت حول الشمس وكوكب الزهرة ، كما دارت بالإنسان حول الأرض .



لدراسة مناطق الهواء في طبقة الحياة لجأ الخبراء من زمان بعيد إلى الأجسام الطائرة لترسل لهم البيانات، وبين الصورة خبيرين في الأرصاد الجوية في عام ١٩٠٨ وهما يهتمان باطلاق « طائرة » كالتى يلهو بها الأولاد .

في تلك الطبقات من الهواء ، فالسرعة في تنفسك  
تعوض القلة في الهواء .

### الانسان والهواء

وهناك تحس المراكز العصبية في مخك بهذا  
النقص ، فتأمر رئتيك وسدرك بأن تعمل بسرعة  
أكثر لتسحب مزيدا من مادة الهواء ، وتعوض  
النقص . فالتهيق الواحد على مستوى سطح  
البحر يعطيك الاكسجين اللازم لجسمك . ولكن  
هذه الكمية تقل بحكم تداخل الهواء ، فتحتاج  
الى مرات أكثر من التنفس .

والحالة نفسها تواجه متسلقي الجبال . وكانت  
قمة الاكسجين عند قمة جبال هيمالايا ، وارتفاعها  
نحو ٢٩ الف قدم ( نحو ٩ كيلومترات ) ، من  
الأسباب الرئيسية التي تمتعت كثيرين من روادها  
من الوصول اليها ، فان نقص الاكسجين هناك كان  
يؤدي الى اصابتهم بالدوار ، وعدم القدرة على  
الحركة . وتقلب سير « هيلاري » على هذه  
المشكلة باستخدام قناع زود جسمه بحاجته من  
الاكسجين ، فكان اول انسان وصل الى هذه  
القمة

وتعتمد الطبقة الحيوية في الهواء نحو عشرين  
كيلومترا فوق مستوى سطح البحر . وفي قاعها  
تجد الاحياء الحياة سهلة اوفرة غاز الاكسجين  
فيها . وكلما ارتفعوا عنها ، زادت مشكلة التنفس  
حتى تصبح مستحيلة على ارتفاع ٤٠ او ٥٠ الف  
قدم . فهناك يصاب الطيارون بالاختناق ، اذا لم  
يزودوا انفسهم باقنعة الاكسجين اللازم لحياتهم .

والاكسجين في الجسم يشبه الشرارة او الشعلة  
التي تلهب البنزين وتحوله الى قوة وطاقة تدفع  
الات السيارة الى العمل . فمن الجائز ان تملا  
الخزانات به ، ولكنه يكون عديم الفائدة ، اذا تعذر  
عليك ان تشعله . وكذلك الجسم ، من الجائز  
ان تمتلأ معدته بالطعام ، فاذا نقص الاكسجين في  
الدم استحال عليه ان ينقل الغذاء او الوقود الى  
الخلايا والانسجة والعضلات

### الوقود وشعلته

والطعام كما تعرف يؤدي عدة وظائف هامة  
منها تزويد الجسم بالقوة اللازمة لحركته  
ونشاطه ، وبالواد البنائية للخلايا والانسجة  
المتجددة . ومن الجائز ان يخزن الجسم غذاءه

وفيها شئى اللون الحياة من نبات وحيوان  
وانسان . وبفعل جاذبية الارض يتأخمها الجانب  
الاكبر من الغازات والابخرة المولفة للهواء ،  
فالغازات كما عرفنا الخبز مادة كالحديد  
والنحاس . كما تجذب الارض قطعة المعدن ، فهي  
تجذب ايضا الغازات المختلفة التي يجوز ان تتساعد  
وترتفع بفعل الحرارة والحركة ، ويجوز ايضا  
هبوطها بفعل البرودة

وبفعل الحرارة والبرودة ، واصطدام ذراته  
باخرى ، تجد الهواء في حركة دائمة بين صعود  
وهبوط ، وفي الاتجاه الى الشرق ، او الغرب ، او  
اى الاتجاهات . وبفعل هذه الحركة يحدث تسيب  
البر والبحر ، وتيارات الرياح المختلفة . ومن  
طبيعة الرياح ان الباردة منها تزحف الى المناطق  
الحارة حيث تسخن ، وترتفع . وتخلق مكانها  
لاخرى باردة ، والساخنة منها تواصل الارتفاع  
حتى تبرد ، فتعود الى سطح الارض ، مما يجعل  
الكرة الارضية محاطة دائما بتيارات الرياح المختلفة  
الاتجاهات

وتجذب الارض كل مادة الى مركزها ، ولهذا  
تجد اكثر طبقات الهواء كثافة وتقل على سطح  
الارض او قريبا منه ، ولو ركب طائرة حلقت  
بك الى ارتفاع ثلاثة كيلومترات او اكثر لشعرت  
بقلة الهواء هناك ، فتجد نفسك تنفس بسرعة  
كى تظفر بحاجتك من الاكسجين الذى قلت كمياته



القمر الصناعي تيروس ومهمته هي دراسة المسائل  
الخارجية . وستكون دراسة الجو احدى المسائل التي  
تعاون روسيا وامريكا في دراستها وتبادل معلومات  
الافكار عنها .

## توزيع الهواء

وتجد هذه النسب في أى ارتفاع بالمنطقة الحيوية ، ولكن الكميات تقل كلما ارتفعت ، فتجد ٧٥٪ من هواء غلاف الأرض تحت ارتفاع ٩ كيلومترات . وإذا واصلت الارتفاع الى ١٧ كيلومترا ، فإن كمية الهواء تنقص الى ١٪

وحسب الخبراء عدد ذرات الهواء في السنتيمتر المربع على سطح الأرض ، فوجدوه ٣٠ كاتزليون ( ٣ وأمامها ١٩ صفرا ) ذرة ، وتقل هذه الكمية الى ١٧٠ مليون ذرة في السنتيمتر المكعب على ارتفاع ٣٢٠ كيلومترا ، وإذا ما وصلت الارتفاع ١٠٠ ألف كيلومتر قل عدد الذرات الى ١٠٠٠ في السنتيمتر المكعب ، حتى المسافة بين النجوم كالشمس والفاستورى - أقرب النجوم إلينا - ليست خالية من المادة ، بل تجد فيها نحو ١٠ ذرات في كل سنتيمتر مكعب

وتسمى الطبقة الملاصقة للأرض بالطبقة المتفربة لما يحدث فيها من تقلبات جوية من زوايا ، وأعاصير ، وبرق ورياح ، وأمطار . ومعدل الحرارة على سطح الأرض ٢٠ درجة مئوية . وتنخفض كلما ارتفعنا حتى تصل الى ٦٠ تحت الصفر على أطراف المنطقة الحيوية التى تنتفخ وتوسع عند خط الاستواء ، وتنبعج فوق القطبين بسبب دوران الأرض .

## سر لون السماء

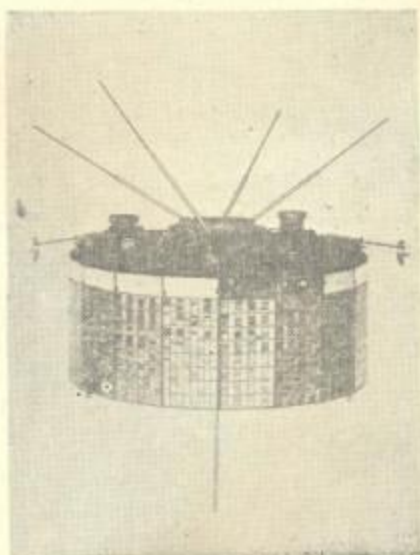
وإذا ما صعدت الى ارتفاع ٩ كيلومترات تقريبا ، فأنك تشاهد سماء صافية بلون أزرق عميق لا سبيل الى رؤيته من سطح الأرض . وقد تعجب لماذا لا تظهر القبة بلون احمر أو اخضر أو اصفر ، وهى ألوان موجودة فى ضوء الشمس ، وتراها فى قوس قزح عقب حدوث المطر، وتراها اذا ما وضعت منشورا زجاجيا فى طريق حزمة ضوء شمسية . تنفذ منه الأشعة على هيئة مروحة مؤلفة من شتى الألوان السبعة

وتأمل هذه المروحة بألوانها تجد فيها بعض سر

عدة أيام ، يعيشها الفرد بقر طعام ، ولكن هذا الغذاء المخزون يستحيل على الجسم استخدامه اذا لم يتغذى الدم بالاكسجين او الشعلة اللازمة لحرق الطعام ، فالدم بخلاف شتى أجهزة الجسم لا يخزن اكسجينه الا ليضع دقائق تعد على الأصابع

وإذا تعدى على الدم تقديم الشعلة ، تعدد على الخلايا والانسجة ان تظفر بالوقود الضرورى لها ، فتصاب بالجوع ، وتتوقف عن أداء وظائفها . وأكثر الخلايا تأثرا بالنقص الاكسجينى هى خلايا غشاء المخ . وهى الحاكم الذى يسيطر على شتى أعضاء الجسم ، فبأمرها وحده تعمل شتى أعضاء جسمك . وإذا ما عجزت عن إصدار الأوامر بسبب الجوع ، توقفت شتى الأعضاء ، ومنها القلب والرئتين ، وكانت نهاية الحياة

وحلل الخبراء الهواء الجاف الخالى من الرطوبة وبخار الماء على سطح مستوى البحر ، فوجدوه يتألف من ٧٨٪ من غاز الأوزون ، ٢١٪ من الاكسجين ، و ٣٪ من ثانى اكسيد الكربون ، والباقي غازات نادرة كالهليوم والارجون وغيرها .



القمر الصناعى تيمبوس التى تستعد أمريكا لاطلاقه لدراسة منطقة الحياة وما يؤثر عليها من جو الأرض وما يطرأ على الطقس من تغيرات



أجزائه شديدة التوهج والإضاءة ، بينما تجد الظلال قائمة شديدة السواد

ويسبب قلة الهواء في طبقات الجو العليا ، تقل الإضاءة أيضا لأن ضوء الشمس لا يجد مادة كثيرة ينعكس عليها ، كما هي الحال على سطح الأرض . هناك الانعكاسات قليلة ، وتتبعها قلة الإضاءة .

وطبقة الهواء فوق سطح الأرض أشبه بذلك الصحاف أو الأواني التي تضعها فوق المصابيح لتعكس كل ضوءها وتوزعه في الغرفة

### حرارة الأرض والسماء

ولكثافة الهواء على سطح الأرض وتخلخله كلما ارتفعنا أهمية بالغة في تفسير كثير من مظاهر الطبيعة والحياة . ولهذا الكثافة نحن مدينون بالدفء والحياة . وقد تسمع أن درجة الحرارة على ارتفاع ٢٠٠ ، و ٣٠٠ كيلومتر ، تصل إلى ١٥٠٠ درجة . وليس معنى هذا أنها صالحة لفسر الحديد مثلا . بل الواقع أنك لو أرسلت إليها كمية من الماء لتحولت إلى جليد بفعل البرودة العامة وبفعل نوع من سوء الفهم بين رجال العلم وعملة الناس

فالحرارة في عرف العلماء هي الحركة ، فإن كانت المادة ولو ذرة واحدة سريعة الحركة فهي مرتفعة درجة الحرارة ، وإن كانت بطيئتها فهي منخفضة درجة الحرارة . وعندما تتعرض المادة لدرجة حرارة الشمس فإنها تمتص بعض طاقتها أو حرارتها ، وكلما زادت كمية المادة زادت أيضا درجة الحرارة . وعلى سطح الأرض يحوى السنتيمتر المكعب ٣٠ كاتزليون ذرة . وينخفض هذا العدد الضخم إلى ١٠٠٠ فقط على ارتفاع ١٠٠ ألف كيلومتر . وبالتالي يكون مخزون المادة من الحرارة قليل ، بل نفاه ولا تجوز مقارنته بالحرارة على سطح الأرض

والحرارة تنتقل من مادة إلى أخرى إذا ما لاصتها أو احتكت بها . وطبيعي أنه كلما زادت كثافة المادة زاد الاحتكاك وزاد انتقال الحرارة . وبالتالي نحس بالدفء على سطح الأرض وبقل إحساسنا بالحرارة كلما قل وجود المادة

زرقة السماء فهي تبدأ بالبنفسجي ، والتيلة ، والأزرق ، فالأخضر ، فالأصفر ، فالبرتقالي وفي النهاية الأحمر . وفيها ترى الألوان الزرقاء شديدة الانكسار وبعيدة عن مهبط الحزمة الضوئية على المنشور . وهذا الانكسار الشديد مع قوة توزيع جسيمات الهواء للألوان البنفسجية والزرقاء ، وقلة هذا التوزيع للألوان الصفراء والخضراء هو سر زرقة السماء

وعندما تلتقي أشعة الشمس بجسيمات المادة أو الهواء ، فإن الأشعة تنكسر ، وتنعكس ، ويتضاعف هذا الانكسار بلايين المرات في خطوط شديدة التعرج تبعاً لتناثر المادة أو الهواء في الجو . وأخيراً يصل إلينا وقد ساد اللون الأزرق ، بعد أن تشتت الألوان الأخرى . ويخيل إلينا أنه قادم من الشمس مباشرة ، بينما الواقع أنه قادم من كل اتجاه

### سر الإضاءة

والظن الشامي الوحيد الذي يصلنا مباشرة ، أو باقل كمية من الانكسارات هو قرص الشمس نفسه ، فنراه أصفر . فإذا ما أقبل الساء وهعت الشمس بالغروب ، تعرضت أشعة قرصها لنوع من الترشيب الجوى الذي يمتص اللون الأصفر ، ويسمح للأحمر وحده بالنفاذ إلينا . وعندئذ نراها في ذلك اللون الذي يشفى بجماله الشعراء

والظلام والنور مسألة انعكاسات . ومن الجائز أن تجلس إلى جوار مصباح مضئ ، ومع ذلك تظهر في الظلام ، بينما يتوهج جسم آخر بعيد تقع عليه حزمة الضوء ، وترتد منه ، فتضى ما حوله . وهي الخاصية التي استغلت في أنواع الإضاءة الحديثة التي لا ترى فيها مصادر الضوء ، إذ توضع المصابيح في مخابئ ، وترسل ضوءها إلى الجدران ، وهذه تعكسها ، وتوزعها على شتى أنحاء الغرفة

والظاهرة نفسها تنطبق على مصباحنا الشمسي الكبير ، فممنه تقدم الأشعة ، وتنعكس في النهار على كل جسم يضادها ، وتبعث ضوءها في كل اتجاه ، وبهذا تظهر الظلال مضيئة بفعل ذرات الهواء المتناثرة . وهي ظاهرة لا تجدها في القمر بسبب قلة الهواء في جوه ، وإذا مارا بته تجد بعض

# المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر

تقدم .. سنة الفكر السياسي والاستراتيجي  
تاريخ الفكر الاستراتيجي ... تأليف: د. ع. كحل

الجزء الأول  
البراد الأول من ١٧٨٠ - ١٨٥٠  
٤٠٨ صفحة  
٢٧ قرنا

الجزء الثاني  
الماركسية والفضوية من ١٨٥٠ - ١٨٩٠  
٦٠١ صفحة  
٥٠ قرنا

الجزء الثالث  
الدولية الثانية  
٧٠٨ صفحة  
٥٥ قرنا

النظرية السياسية الحديثة ... تأليف: د. م. م. جود  
ترجمة: عبد الرحمن صافي  
مراجعة: ع. أ. د. م.  
١٦٦ صفحة - ١١ قرنا

المجتمع المستقل ... تأليف: د. م. م. جود  
ترجمة: محمد أمين أبو القاسم  
مراجعة: الدكتور محمد أنيس  
٢٠٨ صفحة - ٢٥ قرنا

المكتبة القومية ٥ ميدان علي

وطلب من

## الكتاب : نقد وتعريف

الرؤساء الافريقيين وكفاحهم في سبيل استقلال بلادهم مينا ميولهم واتجاهاتهم السياسية هذا بالإضافة الى النص الكامل لميثاق منظمة الوحدة الافريقية ومناقشات مؤتمر دكاكر وقراراته والقرارات الخاصة بلجنة تحرير افريقية .

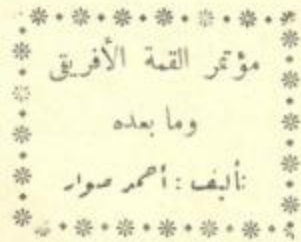
والرسالة تقول : لا شك انه ما زال ينقصنا الكثير من المعلومات الخاصة بافريقيا .. لأنه لا بد لنا من معرفة الكثير - لا فيما يتعلق بالاتجاهات السياسية للدول الافريقية بل فيما يتعلق بحياة شعوبها وعاداتهم وطرق معيشتهم .. اننا نقع في الجزء الشمالي الشرقي لافريقيا .. وعندما ذهب جنودنا الى الكونغو تحت علم الامم المتحدة لحماية استقلالها والحفاظ على وحدتها الوطنية كنا نؤكد مسئولياتنا كافريقيين بالمساهمة في تدعيم قضية الحرية والسلام في وسط افريقيا .. ولقد كانت تجربة مفيدة جدا

ذلك لاننا استطعنا من خلالها تفهم دراسة الوسائل الاستعمارية المتتوية - على الطبيعة الافريقية - في تفهيم الحركات التحررية الافريقية ..

ولكننا نتساءل .. أيكفى اصدار بعض الكتب الصغيرة عن الرقيا لاشباع رغبتنا في معرفة ما يدور فيها من صراع الآن ؟

ومل التركيز على ترجمة الكتب الاوربية عن افريقيا يقى بالغاية التي نريدها ؟

في رأينا أنه لا هذا ولا ذاك !! لان الكتب الصغيرة والمقالات التي تنشر على فترات متقطعة لا تعمق ولا تنفذ الى ما وراء الاحداث والاتجاهات العامة وخاصة الرسمية منها .. أما الكتب المترجمة .. فاننا وان كنا نود أن ندرس وجهة نظر الفكر الاوربي الخاص بافريقيا .. الا اننا يجب أن ندخل في اعتبارنا - ان الكثير من الكتاب الاوربيين ما زالت افكارهم مرتبطة - بالمواد الخام - والاسواق المفتوحة



يبين الكتاب الأساس الذي قامت عليه فكرة انعقاد المؤتمر مشيراً الى أن المؤتمر كان تجسيدا لثلاث مجموعات افريقية - هي مجموعة الدار البيضاء ومنورفا وبرازافيل .. وكيف انصهرت هذه المجموعات - مبدئياً - في صورة موافقتها بالاجماع على حضور المؤتمر وذلك على رغم المحاولات المتكررة من جانب الصهيونية والاستعمار في اعاقه اجتماع الرؤساء الافريقيين حول مائدة واحدة مثال ذلك انارة نزاع الحدود بين كينيا والصومال والتركيز عليه .. وربط كثير من الدول الافريقية الحديثة الاستقلال بالسوق الاوربية المشتركة وذلك للحيلولة دون اقامة السوق الافريقية المشتركة ثم انارة مشكلة عدم حضور تونس للمؤتمر - هذا بالإضافة الى اختلاق التحديدات المزعومة لافريقيا - مثل - افريقيا البيضاء - وافريقيا السوداء بقصد التفرقة بين شعوب القارة الواحدة - وقد كانت هذه المخططات الاستعمارية والصهيونية موجهة لتحويل انعقاد المؤتمر

وقد قارن المؤلف بين مؤتمر بولني سنة ١٨٨٥ الذي قسّمت فيه افريقيا بين دول أوروبا الاستعمارية وبين مؤتمر القمة الافريقي سنة ١٩٦٣ الذي خطط لمستقبل افريقيا المستقلة .. وقد احتوى الكتاب أيضاً على النص الكامل لخطاب الرئيس جمال عبد الناصر في المؤتمر .. الذي بين فيه سياسة الجمهورية العربية المتحدة تجاه القارة الافريقية - محمداً اتجاهها موضعاً ابعادها مشيراً الى النقاط الحيوية الحساسة في واقع القارة وماضيها ومستقبلها ..

وأورد المؤلف - نبذاً - عن حياة ٢٨ رئيساً من



التطورات والنبات في حياة البشرية  
تأليف: محمد قطب

هذا الكتاب الجديد للاستاذ محمد قطب نشرته مكتبة وعبة بإبدين ، ويقع في حوالى ٣١٥ صفحة المؤلف يذكر في مقدمة كتابه ان هذا العصر هو عصر التطور ، كل شيء فيه يتطور .. الافكار والعقائد .. القيم والمفاهيم .. الاخلاق والتقاليد وحين تستولى فكرة التطور على افهام الناس .. فلا بد ان يصطدم تفكيرهم بالدين ، لان الدين في حيز البشرية يمثل الثبات ، ثبات الاله و ثبات العقيدة ، وثبات العبادة .

\*\*\*

وعندما عرض المؤلف لليهود الثلاثة : ماركس وفرويد ودوركايم ، ذكر ان اليهود - وان لم يكونوا هم الذين انشأوا الفرقه بين اوربا وبين المسيحية، لان الفرقه قامت بالفعل منذ قيام النهضة دون تدخل من اليهود - الا ان الدور الذى قاموا به كان شديد الخطورة ، وهو احداث الفرقه بين الدين والعلماء ، وبين الدين والتفكيرين ، واستطاع اليهود الثلاثة ان يتدخلوا فى الامر ليجعلوا من كل ذلك نظرية يستند بها العلم ، بعد ان كان مزاجا شخصا او كضرورة ينلمس الناس اليها الامدار .

\*\*\*

ويواصل المؤلف بحثه ، فيتناول النبات والمتطور فى كيان الانسان ، والاسلام وحياة البشرية ، والاسلام والرجعيات، والانحراف بيننا وبين الغرب، ومستقبل البشرية ، ثم دور المسلمين ، حيث يبره لهم ان يكونوا دائما فى الطليعة ، وان يستكوا فى ايديهم مقدم الزمام ، ان يكونوا - باختصار - خير امة اخرجت للناس ، شهداء على الناس وقادة للبشرية .

محمد عبد الله السمان

لتصريف المنتجات الاوربية .. وهى امتداد لفكرة رسالة الرجل الأبيض .. ولكنها فى صورة مغلفة . نريد ان نقول .. انه اذا كان الاوربيون ، قد غامروا كثيرا فى زمن التوسع الاستعماري وقام الكثير منهم باستكشاف مناطق عديدة فى افريقيا . ومهدوا لاستعمار هذه المناطق - فى وقت كانت فيه طرق المواصلات صعبة ومرهقة ..

فلماذا لا تقوم من هنا بعثات الى داخل افريقيا لا للاستكشاف ولكن لدراسة مانتج عن الاستكشافات ومن بعدها الاستعمار على المستويات الشعبية الافريقية .. وتخرج لنا هذه البعثات دراسات استيفضة عن حياة شعوب افريقيا - تكون مصادر أبحاثها هى الشعوب بحياتها وتطلعاتها لا بضعة سطور من مراجع اجنبية - لا ندرى مدى امانتها العلمية .. وعندما يعرف اولئك الذين نرسلهم فى بعثاتنا التعليمية الى دول افريقية المختلفة طبيعة حياة من يذهبون اليهم سوف تكون لديهم القدرة - ليس على تثقيفهم فقط .. وانما على شرح وجهات نظرنا المتعددة فى مشاكل كثيرة على المستوى الشعبى الافريقى .. وخاصة موقفنا من اسرائيل وعدالة قضيتنا .. انه لا يكفى مطلقا توقيع البيانات الرسمية عقب زيارة أحد القطاب افريقيا لنا واعلان اتفاق وجهات النظر بخصوص اسرائيل كقاعدة للتسلل الاستعماري فى افريقيا .. وانما يجب ان تكون هذه البيانات مقدمة لتغاءل شعبى يتم على مستوى الافراد الذين يذهبون الى افريقيا لتنفيذ الاتفاقات الحكومية ..

وكيف يعمل هؤلاء - بدون الاساس الفكرى الذى يجب ان يتزودا به عن افريقيا - قبل رحيلهم يجب ان نواجه التسلسل الاسرائيل الى افريقيا بالمرئنة وسرعة الحركة لتجديد هذا التسلسل تمهيدا للقضاء عليه ولا بد لتنفيذ ذلك من تخطيط شامل واعى .. والكتاب من الكتب التى يجب قراتها ويقع فى ٧٤ صفحة من القطع المتوسط - والناشر انداز القومية ..

تحسين عبد الحى

# البريد الإلهي

## الدين روح الاشتراكية وضيمرها

روح الدين تمجيد لذنق والخير والجمال وكراهية لسمامة النفس وموت الشعور وطريقته الى ذلك أن يخاطب المشاعر ويرفع العواطف ويسمو بها الى آفاق إنسانية عالية ، على سلطانها وضفافها يتأخى الانسان مع أخيه الانسان ثان لم تجد هذه الطريق مع غلاط الاكباد فعدل الحاكم ومسئوليته مع المجتمع في إقامة الحق والصفاء الطبقات وتوزيع الموارد والثمرات واعطاء كل ذي عمل أجر عمله ، وقد كانت حروب الردة اقتصادية أخذت حق المجتمع من مانعيه وغاصبيه وأول شيء فعله المرسلون في سبيل تحقيق غاياتهم هو الحب العظيم للحياة والبشر فكان صلى الله عليه وسلم لا يسأل عن شيء الا أعطاء . وكان يعيش مثلما يعيش أصحابه لا يتميز دونهم بشيء ، ففؤاده نهر عظيم يسبح في ضيائه الصادح وموجه الهادر القسوى . كل المعذبين والمشتاقين للرحمة والمحتاجين للحنان يمنحهم حبه وحنانه ورحمته من قلبه الغامر بالاشواق الصادقة الرفيعة وهو لا يمنح هذا الحنان شفقة ومنة بل عرفانا بالحق وفيضاً نبيلاً من مصدر أعظم هو الحب المطلق الأكبر الذي تفجر من الحق وانهل جمالا من الجمال المطلق رب البرايا ورحيم الانبياء ورحمانها مالك الكون كله والرسول وهو من المثل الاعلى مشكاة ونبراس يمنح هذا الحب ويعطيه حقا واجبا من أشواقه وأفكاره وأخلاقه وصفاته التي تكره الدل والعبودية لغير الله سواء للمال أو للطبقة ويتقبل بعد ذلك أن يقول له رجل من عرض البشر : أعطني حقى يا محمد فانك لا تمنحني من مالك ولا من مال أبيك . . . وينهر أصحابه حين حاولوا أن ينهروا الرجل لعنف أخلاقه . . . فهو يؤمن بأن حق الحياة لكل وجود . . . لكل الأحياء ، للبائس المحروم والمتمتع المكثور والمرهق الغريب واليتيم والاجر المعنى صاحب اليد الخشنة وغيرهم من الذين كانوا يقعون في برائن الحاجة والعوز بل هو حق كذلك للحيوان كالفرس والكلب والهرة ، وللأصدقاء والمخالفين في الرأي . . . فالحب العظيم هو سر ناله ومنهاجه وشرعته ، يعطف على الكادحين ويكره من أجلهم الفخر ويستعبد منسه ويحاربه بالعمل ويأمر أن يعطوا أجورهم قبل جفاف

## عمرو بن العاص لم يشهد مؤتة

ذكر السيد اللواء الركن محمود شيت خطاب وزير البلديات بحكومة العراق في مقاله الأول ( قادة الفتح الاسلامي ) الذي نشر بالعدد ١٠٢٤ أن عمرو بن العاص شهد موقعة ( مؤتة ) بعد عودته من غزوة ذات السلاسل .

ووجه الصواب : أولا أن عمرو بن العاص لم يشهد غزوة مؤتة ، وقد كان قوادعا : زيد بن حارثة ، وجعفر بن أبي طالب وعبيد الله بن رواحة ، وقد استشهد ثلاثتهم ، ثم تولى القيادة خالد بن الوليد الذي أنقذ الموقف .

وثانيا : أن غزوة مؤتة كانت سابقة لغزوة ذات السلاسل ، الأولى في جمادى الأولى من السنة الثامنة للهجرة والثانية في جمادى الآخرة من السنة نفسها .

محمد عبد الله السمان

## هكذا يفهم الشعر :

قرأت في البريد الادبي من الرسالة الغراء تعليق السيد محمد محمود شمس على هذا البيت من قصيدتي : « شعلة الكفاح » :

يمنح الشعب ما يريد ، ولا يأخذ شيئا لقلبه المناح  
فوجدته يعترض على استعمال كلمة « يمنح » لانها تجعل الانتصارات الثورية منحة من القائد لشعبه ، وهذا منتهى السذاجة في فهم الشعر ونقده . لأن من أوليات النقد أن ينظر الناقد في القصيدة نظرة كلية عامة تساعد على ادراك المقصود من جزئياتها ، وبعد ذلك يبنى حكمه عليها . ولو أن السيد المذكور فعل ذلك لرأى أمجد الشعب ، وأبى أن صاحب الثورة وصانها : ثورة الكادح . . ثورة الزارع . . أن يا شعب . . الى آخر ما قلته في قصيدتي . . أما أن الزعيم يمنح الشعب فهذا حق ، لانه حقق له العزة والكرامة ، وخلصه من الدل والمهانة حين دفعه الى الثورة فاستجاب له ، ومنحه حبه واخلاصه ، فالمنحة متبادلة بين الشعب والزعيم ، بل بينه وبين كل من يخدمه بالعمل النافع والتوجيه السديد . وبعد . . فهكذا ينبغي أن تفهم الشعر يا سيد محمد محمود شمس . .

ابراهيم محمد نجا

عرقهم ، ويعمل على إبادة هذه الشرور من جذورها ليسعد الناس والأحياء جميعاً . وقد صوب المرسلون جميعاً أبصارهم وبصائرهم ونوراتهم إلى محاربة الجشع واللؤم والحسد والضعف ، وما آمن به من بات شبعان وجاره جائع وهو يعلم ، وهم جميعاً صلوات الله عليهم قد انتقوا من بيئة الفقراء البسطاء .. رعاة الأغنام .. والأجراء .. من أجل أن يشعروا بهم .. ويتألموا لهم .. وينفعلوا معهم إيجابياً من أعمقهم وإيمانهم كى يغيروا الأوضاع الظالمة السائدة فى المجتمعات المنحرفة ويحولوها تحويلاً أساسياً نحو التآخي والاشتراك والتعاون .. ومن هنا كانت رسالتهم حروبا فكرية وروحية على الظلم والاكتمار والاثرة وأحيانا تنحول إلى حروب عسكرية ضد الطبقة الرأسمالية حينما تحاول قتل الأفكار العادلة ورواد الرسالة الجديدة التى تنادى بالعدل والحق والإخاء والمساواة فى الحقوق والواجبات وحينما نادى صلى الله عليه وسلم داعياً : اللهم احببني مسكينا وأمتنى مسكينا وأحشرنى فى زمرة المساكين ، لم يكن داعياً إلى الفقر فهو يستعين بالله منه . إنما كان فى أشواقه العليا من حبه للبشر المحتاجين للحنان وأبائه أن يتركهم وحدهم فى معركة الحياة فرائس للفشل والفاقة والهوان .. فدعاؤه هذا ليس دعاء مستضعف بل هو دعاء قوى صارخ حدد الطبقة التى يكافح من أجلها وبتبيان الحق الذى شيد لها فهو منهم ومعهم ولهم وهم أول من لبي نداءه كيما يجدوا تحت جناحه الإنسان والأمان والطمأنينة والحب والرحمة والانصاف والكرامة والعزة والرعاية والإنسانية وصدقة الكون كله وعبادة الله وحده .

محمد أبو الجعد على  
من علماء الأزهر الشريف

\*\*\*

### استغيلوس لا أشيل

قرأت فى العدد ١٠٢٤ من الرسالة مقالا للاستاذ على متولى صالح تحت عنوان « حديث فى النقد » وقد ذكر فى الصفحة ١٨ أن أرسطوفانيز فى مسرحيته الضفادع قد عقد موازنة بين شعراء اليونان التراجيدين الثلاثة وهم : « على حد قول صاحب المقال » سوفوكلى وأشيل ويوربيديز . . . ولمهجة النقد التى يدعو اليها الكاتب . اذكر أن أرسطوفانيس لم

يوازى بين سوفوكلى وأشيل ويوربيديز بل وازن بين استغيلوس وسفوكليس ويوربيديس . أما أشيل هذا أو أخيل أو أخيلوس ، فهو بطل الإلياذة ملحمة هوميروس الخالدة ( ٩ ق م ) وقد ذكر ذلك صراحة فى أول بيت منها عندما قال هوميروس « عن غن يا ربات الشعر ، فقد غضب أخيلئوس بن إليوس » وبعدها يتناول أعماله وبطولاته بما يجعلنا نسمى الإلياذة بملحمة أخيلئوس أو ملحمة أشيل . أما استغيلوس ( ٥ ق م ) فهو الكاتب المسرحى اليونانى العظيم الذى أعجب به أرسطو فأنيس وقدمه لمسيب ما على زميليه سوفوكليس ويوربيديس فى مسرحيته الضفادع وهو الذى كان يقصد الاستاذ الكاتب .

### باهر النحال

الزقازيق

الى الاستاذ السمان

فى عدد الخميس ١٥ أغسطس سنة ١٩٦٣ من مجلة الرسالة .. كتب الاستاذ ( السمان ) مقالا دار حول « الفكر العربى والإسلامى فى أسبوع » عرض فيه ثلاثة من المؤلفات التى ظهرت خلال هذا الأسبوع .. أولها : « السنة قبل التدوين » للاستاذ محمد عجاج الخطيب - وثانيها : « ديوان مجد الإسلام » للمرحوم الشاعر الاستاذ أحمد محرم - وثالثها : « تأملات فى الادب والفن » وهو بحث ظهر فى إحدى المجلات الإسلامية الصادرة فى ليبيا قام به الاستاذ أبو بكر الفقى . . . وعن عجب أن الاستاذ السمان قام عقب ظهور عدد الرسالة بعدة أيام .. وفى يوم الاثنين الموافق ١٩ من نفس الشهر بإذاعة هذا المقال ضمن مواد عدد مجلة الادب الذى أذاعه البرنامج الثانى بإذاعة الجمهورية العربية . . . اننا نريد لمجلة الادب الإذاعية الجديد من المقالات والتعليقات . . . ثم نريد للرسالة أن تتفرد بنشر موادها حتى تحفظ - كما عهدناها - لموادها قيمتها غالية غير رخيصة .. لا ينافسها فيها منافس . . . ثم نريد من الاستاذ السمان - مزيدا من الجهد حتى لا يكرر نفسه .

عبد الحليم عبد الفتاح عويس



# اخبار علمية وأدبية

● بيحت مجلس جامعة اكسفورد اعادة كرسى اللغة العربية لتدريسها بالجامعة ، ومن المعروف ان هذا النظام كان معمولا به منذ ثلاثين عاما ، وكان يعول كرسى الاستاذية هناك المرحوم جاد المولى المفتش للغة العربية بوزارة المعارف بالقاهرة سابقا .

● اكتشفت طريقة جديدة ينتظر أن تكشف عن بعض اسرار السرطان والمخلوقات المعروفة باسم فيروس ، مما يجعلها تعبت بالحلية وتحولها عن طريقها الطبيعي . وذلك باستخدام الايدروجين المشع المعروف باسم تريتيوم .

● ابتكر هذه الطريقة فريق من الباحثين بمعهد سلون كيتريج لبحوث السرطان بنيويورك ويرجع سر الكشف الى خواص التريتيوم القوي الاتحاد بنواة الخلية التي تحمل جسيمات الثوريث ، والتحولت التي تحدث فيها تعد مسئولة عن عسدد كبير من الامراض القاتلة .

● ومن خواص التريتيوم ايضا اشباعه لموجات قصيرة يمكن بمعونتها تتبع ما يحدث داخل الخلية وهذا من الاسرار التي لاتزال مجهولة وخاصة حين يفرز الفيروس نواته في الخلية ويسخر موادها في انتاج فيروسات اخرى تعمل بدورها على قتل عائلها وهو المريض .

● أصدر الاتحاد السوفيتي اول اطلس في العالم لكوكب المريخ ، وهذا الأطلس كما ذكرت وكالة ناس يحتوي على اربعمائة واربعة وسبعين رسما للمريخ عند ماكان في اقرب نقطة الى الارض عام ١٩٥٦ ، وقد اشترك في وضعه العلماء السوفيت من مختلف مراكز المراقبة بالاتحاد السوفيتي .

● صدر حديثا «كتاب الوحشيات» لابي تمام ، وهو المسمى بالحماصة الصفري ، وقد حققه العلامة الاسعاذ عبد العزيز الميحيى الراجكوتى من عليكرة بالهند ، كما راجعه وزاد في حواشيه الاستاذ محمود محمد شاكر .

● هذا وقد اعتمد المحقق في تحقيقه للكتاب على اصله الموجود بكتبخانه السلطان احمد الثالث في لا توب قيوسراي باستنبول وممسوره بدار الكتب بالقاهرة .

● بيحت مجلس جامعة اكسفورد اعادة كرسى اللغة العربية لتدريسها بالجامعة ، ومن المعروف ان هذا النظام كان معمولا به منذ ثلاثين عاما ، وكان يعول كرسى الاستاذية هناك المرحوم جاد المولى المفتش للغة العربية بوزارة المعارف بالقاهرة سابقا .

● اكتشفت طريقة جديدة ينتظر أن تكشف عن بعض اسرار السرطان والمخلوقات المعروفة باسم فيروس ، مما يجعلها تعبت بالحلية وتحولها عن طريقها الطبيعي . وذلك باستخدام الايدروجين المشع المعروف باسم تريتيوم .

● ابتكر هذه الطريقة فريق من الباحثين بمعهد سلون كيتريج لبحوث السرطان بنيويورك ويرجع سر الكشف الى خواص التريتيوم القوي الاتحاد بنواة الخلية التي تحمل جسيمات الثوريث ، والتحولت التي تحدث فيها تعد مسئولة عن عسدد كبير من الامراض القاتلة .

● ومن خواص التريتيوم ايضا اشباعه لموجات قصيرة يمكن بمعونتها تتبع ما يحدث داخل الخلية وهذا من الاسرار التي لاتزال مجهولة وخاصة حين يفرز الفيروس نواته في الخلية ويسخر موادها في انتاج فيروسات اخرى تعمل بدورها على قتل عائلها وهو المريض .

● أصدر الاتحاد السوفيتي اول اطلس في العالم لكوكب المريخ ، وهذا الأطلس كما ذكرت وكالة ناس يحتوي على اربعمائة واربعة وسبعين رسما للمريخ عند ماكان في اقرب نقطة الى الارض عام ١٩٥٦ ، وقد اشترك في وضعه العلماء السوفيت من مختلف مراكز المراقبة بالاتحاد السوفيتي .

● صدر حديثا «كتاب الوحشيات» لابي تمام ، وهو المسمى بالحماصة الصفري ، وقد حققه العلامة الاسعاذ عبد العزيز الميحيى الراجكوتى من عليكرة بالهند ، كما راجعه وزاد في حواشيه الاستاذ محمود محمد شاكر .

● هذا وقد اعتمد المحقق في تحقيقه للكتاب على اصله الموجود بكتبخانه السلطان احمد الثالث في لا توب قيوسراي باستنبول وممسوره بدار الكتب بالقاهرة .

● بيحت مجلس جامعة اكسفورد اعادة كرسى اللغة العربية لتدريسها بالجامعة ، ومن المعروف ان هذا النظام كان معمولا به منذ ثلاثين عاما ، وكان يعول كرسى الاستاذية هناك المرحوم جاد المولى المفتش للغة العربية بوزارة المعارف بالقاهرة سابقا .

● اكتشفت طريقة جديدة ينتظر أن تكشف عن بعض اسرار السرطان والمخلوقات المعروفة باسم فيروس ، مما يجعلها تعبت بالحلية وتحولها عن طريقها الطبيعي . وذلك باستخدام الايدروجين المشع المعروف باسم تريتيوم .

● ابتكر هذه الطريقة فريق من الباحثين بمعهد سلون كيتريج لبحوث السرطان بنيويورك ويرجع سر الكشف الى خواص التريتيوم القوي الاتحاد بنواة الخلية التي تحمل جسيمات الثوريث ، والتحولت التي تحدث فيها تعد مسئولة عن عسدد كبير من الامراض القاتلة .

● ومن خواص التريتيوم ايضا اشباعه لموجات قصيرة يمكن بمعونتها تتبع ما يحدث داخل الخلية وهذا من الاسرار التي لاتزال مجهولة وخاصة حين يفرز الفيروس نواته في الخلية ويسخر موادها في انتاج فيروسات اخرى تعمل بدورها على قتل عائلها وهو المريض .

● أصدر الاتحاد السوفيتي اول اطلس في العالم لكوكب المريخ ، وهذا الأطلس كما ذكرت وكالة ناس يحتوي على اربعمائة واربعة وسبعين رسما للمريخ عند ماكان في اقرب نقطة الى الارض عام ١٩٥٦ ، وقد اشترك في وضعه العلماء السوفيت من مختلف مراكز المراقبة بالاتحاد السوفيتي .

● صدر حديثا «كتاب الوحشيات» لابي تمام ، وهو المسمى بالحماصة الصفري ، وقد حققه العلامة الاسعاذ عبد العزيز الميحيى الراجكوتى من عليكرة بالهند ، كما راجعه وزاد في حواشيه الاستاذ محمود محمد شاكر .

● هذا وقد اعتمد المحقق في تحقيقه للكتاب على اصله الموجود بكتبخانه السلطان احمد الثالث في لا توب قيوسراي باستنبول وممسوره بدار الكتب بالقاهرة .

● بيحت مجلس جامعة اكسفورد اعادة كرسى اللغة العربية لتدريسها بالجامعة ، ومن المعروف ان هذا النظام كان معمولا به منذ ثلاثين عاما ، وكان يعول كرسى الاستاذية هناك المرحوم جاد المولى المفتش للغة العربية بوزارة المعارف بالقاهرة سابقا .

● اكتشفت طريقة جديدة ينتظر أن تكشف عن بعض اسرار السرطان والمخلوقات المعروفة باسم فيروس ، مما يجعلها تعبت بالحلية وتحولها عن طريقها الطبيعي . وذلك باستخدام الايدروجين المشع المعروف باسم تريتيوم .

● ابتكر هذه الطريقة فريق من الباحثين بمعهد سلون كيتريج لبحوث السرطان بنيويورك ويرجع سر الكشف الى خواص التريتيوم القوي الاتحاد بنواة الخلية التي تحمل جسيمات الثوريث ، والتحولت التي تحدث فيها تعد مسئولة عن عسدد كبير من الامراض القاتلة .

● ومن خواص التريتيوم ايضا اشباعه لموجات قصيرة يمكن بمعونتها تتبع ما يحدث داخل الخلية وهذا من الاسرار التي لاتزال مجهولة وخاصة حين يفرز الفيروس نواته في الخلية ويسخر موادها في انتاج فيروسات اخرى تعمل بدورها على قتل عائلها وهو المريض .

● أصدر الاتحاد السوفيتي اول اطلس في العالم لكوكب المريخ ، وهذا الأطلس كما ذكرت وكالة ناس يحتوي على اربعمائة واربعة وسبعين رسما للمريخ عند ماكان في اقرب نقطة الى الارض عام ١٩٥٦ ، وقد اشترك في وضعه العلماء السوفيت من مختلف مراكز المراقبة بالاتحاد السوفيتي .

● صدر حديثا «كتاب الوحشيات» لابي تمام ، وهو المسمى بالحماصة الصفري ، وقد حققه العلامة الاسعاذ عبد العزيز الميحيى الراجكوتى من عليكرة بالهند ، كما راجعه وزاد في حواشيه الاستاذ محمود محمد شاكر .

● هذا وقد اعتمد المحقق في تحقيقه للكتاب على اصله الموجود بكتبخانه السلطان احمد الثالث في لا توب قيوسراي باستنبول وممسوره بدار الكتب بالقاهرة .

# الرسالة الناقصة

## للأستاذ قاسم الخطاط

— ان كنت شريفا فطلقنى ..

بهذا صرخت لطيفة فى وجه زوجها .. ووقف ابراهيم ينظر اليها ذاهلا . كانت اهانة فظيعة فى هذا المجتمع العائلى .

وارتفعت رؤوس الحاضرين ، واستقرت عيونهم جميعا تتطلع الى ابراهيم لترى اثر هذه الجملة القاسية فى نفسه . وما سيفعله بهذه الزوجة المتهورة الحمقاء .

وصعد الدم فى وجه ابراهيم حتى بدا محتقنا شديد الاحتقان ، ودارت الافكار فى رأسه بسرعة جنونية وكأنها سكاكين حادة تحز لى طوليا رأسه .

ماذا يفعل ؟ هل يستجيب لهذا التحدى الفظيع ، فيطلق هذه الزوجة الحمقاء ؟ ولكن اهله لا يكادون يسدون الرمق . امهاعوز بلغت من الكبر عتيا ، واخوها الوحيد عامل فقير يشكو من مجموعة من الامراض طالما الزمته الفراش ، اما ابوها فقد مات بعد ان باع آخر دار يملكها ، وانفق آخر فلس من تلك الثروة الطائلة التى خلفها له الاجداد .. وفوق هذا كله فهو مازال يحبها اعشق الحب ، ولكن كبرياء الرجل اعز عليه من قلبه ووجه ..

هل يسكت ابراهيم على هذه الاهانة الفظيعة ، وهناك عشرات العيون تتطلع اليه ، تنتظر ان يفعل شيئا يرد به على هذه اللطمة القاسية ؟

وانطلقت لطيفة تبكى بحرارة وحرقة ، وتحولت العيون اليها ، فوجدوا ابراهيم فرصة مناسبة ، وانسحب من الغرفة بغطى ثقيلة رتيبة .

منذ عدة اعوام تزوج ابراهيم من لطيفة ، وكان موظفا صغيرا ، وكانت الحرب العالمية الثانية قائمة على قدم وساق ، والعالم يضطرب فى حمى مضطربة من القلق ، ويقاسى وبلاات تلك الحرب الضروس . فلقد كان كيش الغداء فى البلاد التى لم تسمع ازيز الرصاص وعود المدافع ، تلك الطبقة التى ابتليت بمورد محدود ، فكان الغلاء على هذه الطبقة المسكينة اشد ايلاما واكثر فتكا من القنابل والرصاص .

كان ابراهيم اذن واحدا من الضحايا ، له

ماتم فى نهاية كل شهر ، هو ماتم يوم الراتب ، الذ يحار فى امره ، لمن يعطى هذه القبضة الصغيرة من الدنانير ، وهى كل مورده الشهري ؟ يعطيها لبائع الاقمشة ، ام يعطيها للخياط ، ام لصاحب الدار الالية للسقوط التى يسكنها مرغسا . ام للعطار ام للبقال ؟ .

كان صاحبنا يعيش فى هذا الجحيم هو وزوجه لطيفة .

ومع هذا ، كان هذان الزوجان يعيشان حياة زوجية مثالية ، تفرها السمادة ونفيض بالحب والتضحية والايثار . لقد كان كل منهما يريد ان يضع اللقمة التى تصيبه فى فم صاحبه ، فاذا اراد ان يشتري لها حلة جديدة ، راحت تتوسل اليه ان يشتري بدلة لنفسه لان بدلتها لم تمسك تليق بانسان موظف .

وكان ابراهيم يكبر فى زوجه ذلك الايثار وتلك التضحية ، فكان فى غالب الاحيان يفضلها على نفسه فيدع الضروريات من حاجاته ليحيى لها بحلة جديدة ولقد ظل ابراهيم وزوجه ، بالرغم من كل تلك الظروف القاسية ، يعيشان فى سعادة وغبطة ، الى ان امتدت يد الغيرة ، لتلقى بالسواوس والاوهم فى قلب لطيفة ، تصور لها زوجها وقد اشتغل قلبه بحب امرأة جديدة لا تدرى من هى ! .

كان ابراهيم كثير الشرود كثير النسيان ، اذا اشتغل فكره بأمر انصرف اليه بكل نفسه ، فلا يعود يسمع مايقال حوله ، ولا ينتبه لمن يناديه الا بعد ان يكرر النداء عليه بضع مرات . ولم تكن زوجه لتؤاخذه على حاله هذا ، فقد عرفتة عليه منذ زواجهما ، والفقه منه ، ولكنها حين بدأت السواوس تراود نفسها ، راحت تفر شروده هذا وانصرافه عنها بانسغاله بالغبية الجديدة المجهولة . وان أسر كلاما لبعض اهله وذوى قرياه ، حسبت انه انما يتحدث عن حبيبته وموعد زفافها له .

وهكذا راحت لطيفة تضرب اضعافا لاسداس طانة ان عيدها بهذا الزوج المبهيب قد انتهى ، وانها على وشك ان تخرج من حياته ، لتحل محلها الزوجة الجديدة ، بعد تلك السنين السعيدة التى قضتها معه ، وكأنها كانت فى حلم من الاحلام الجميلة .

لم ينتبه ابراهيم الى هذا التبدل فى تفكير زوجته واوهامها ، بل اخذ يلاحظ انها أصبحت



عصبية المزاج ، تنور لاتفه الأسباب ، فتمكي بحرفة دون أن يكون ليكانها هذا سبب ، وكان - على طبيعته المنطلقة من كل قيد - كان يشاكسها ويحاورها ، فإذا ماررد أبياتا من الشعر وأحس بانزعاجها ، راح يترنم بالكثير من الشعر دون أن يعلم ما يدور في خلد زوجته ، ودون أن يدري بأن كل بيت من الشعر يردده أن عو الا سهم يسدده الى قلب هذه المسكينة ، وإذا ما أسر بكلمة هامسا مداعبا في اذن جدته العجوز أو خالته ، وأحس منها انزعاجا ، راح يكثر من هذا الهمس .

وكانت احاديث الجيران وتلميحاتهم وغمزاتهم تزيد النار اشتعالا . فقد مضت بضع سنوات منذ تزوجت لطيفة دون أن تنجب أطفالا ، وراحت نساء الجيران يتحدثن امامها كل يوم عن زوج لم تنجب زوجه أطفالا فتزوج غيرها .

وبدا الشدوذ يزداد وضوحا وخطورة في تصرفات لطيفة ، وأخذت تصيبها نوبات عصبية حادة ، فترفع صوته بالصراخ احتجاجا على زوجها لاتفه الأسباب ، كانت تريد أن تفعل أى شيء لتدفع عن كرامتها هذه الإهانة الفظيعة التي يصغفها بها زوجها حين يريد أن يجعل لها شريكة جديدة في قلبه وحياته . كانت تريد أن تحطم ذلك الشعور بالدونية الذي بدأ يشتد عليها ، تريد أن تمحو هذا النفس الذي ألم بها حين لم تنجب أطفالا ولم تصبح أما مثل الأخريات .

وتطور الحال حتى جاء ذلك اليوم الذي وقفت فيه أمام زوجها لتقول له بعصبية وعناد :  
- لا أريدك .. هل تفهم ؟ لن أعيش معك ..  
إن كنت شريفا فطلقنى ..

وانطلقت لطيفة تبكي بحرارة وحسرة ، وانسحب هو بخطى ثقيلة رتيبة ، وما لبثت أن ليست عيائها ، وغادرت البيت الى أهلها .

كانت لطيفة تجلس في بيت أهلها حين دخلت عليهم عجوز من ذوى قرياهم تنبئها أن ابراهيم قد طلقها . وصعقت لطيفة ، ومرت في ذهنها المكودود صور ماضيها المليء بالسعادة والشقاء .

لقد حطمت بيديها ذلك العش السعيد الذي كانت تعيش فيه مع زوجها الحبيب ، فأصبحت حياتها أشبه بالصحراء المجدبة ، بعد أن فقدت كل شيء .

وتلفتت حوالها فتش عن وسيلة تضع بها حدا لهذه الحياة الكثيبة المروعة .. ولعلت في ذهنها الفكرة ..

ملأت الكانون فحما أشعلت بعضه ، ثم ادخلته القرفة وأغلقت بابها ، وجلست في ركن من أركانها تكتب الى زوجها رسالة تودعه فيها الوداع الأخير .

وبعد قليل ، أخذت تشعر بدوار بسيط ، ثم بدأ القلم يسير ببطء على الورق ، وشعرت أن غشاها خفيفا يتأرجح امامها ليحول بين عينيها وبين الورقة .. وأن يدها أصبحت ثقيلة قليلا .. وبدأ الخدر يسرى خلالها ببطء .. وذعرت حين أحست أنها النهاية .. ماذا ؟ هل تترك لزوجها الحبيب رسالة ناقصة ؟ أنها تريد أن تبش كل ماقى نفسها من نجوى .. وحاولت أن تنهض لتفتح أحد الشبائيك ، ولكن جسمها كان ثقيلًا .. وحاولت أن تصرخ ، ولكن لسانها لم يتحرك ، وأحست كأن خدرا لذيذا يسرى في أجزاء جسمها كله .. وسقط القلم من يدها ..

وفى تلك اللحظة فتحت الباب وشعرت بموجة من الهواء البارد تلغح وجهها ، ورفعت رأسها المكودود الثقيل لتجد ابراهيم يقف امامها بقماعة الفارعة ، لكنه بدا كمألو كان يقف وراء ستار أبيض شفاف .. هل هي أحلام الموت ؟ .. وحاولت أن تنهض .. ولكنها سقطت على الأرض مغشى عليها .

وامتلأت خياشيم ابراهيم برائحة الغاز النفاذة .. وعرف كل شيء ..

وفى المساء ، فتحت لطيفة عينيها لأول مرة منذ الصباح لتجد غرفة نومها الجميلة .. وعلى جدرانها تنتشر اللوحات التي اختارها هي وزوجها منذ زفافهما ..

هل هي في حلم ؟ وأدارت بصرها الى جانب السرير لتجد ابراهيم جالسا على الكرسي ويبيده الرسالة التي بدأت تكتبها اليه ولم تنمها ، فرفعت اليه وجهها الشاحب لتقول بخفوت :

- هل طلقتنى يا ابراهيم ؟

وكان جوابه قبلة طبعها على شفيتها الباهتتين فأحاطته بذراعيها الواهنتين وراحت تنشج باكيا .

وحاولت لطيفة أن تقول شيئا ، فأشار اليها أن تسكت ومر بيده على شعرها وهو يقول بحنان :

- لا تقولى شيئا .. لقد عرفت كل شيء ..

من هذه الرسالة الناقصة .





الدار القومية للطباعة والنشر